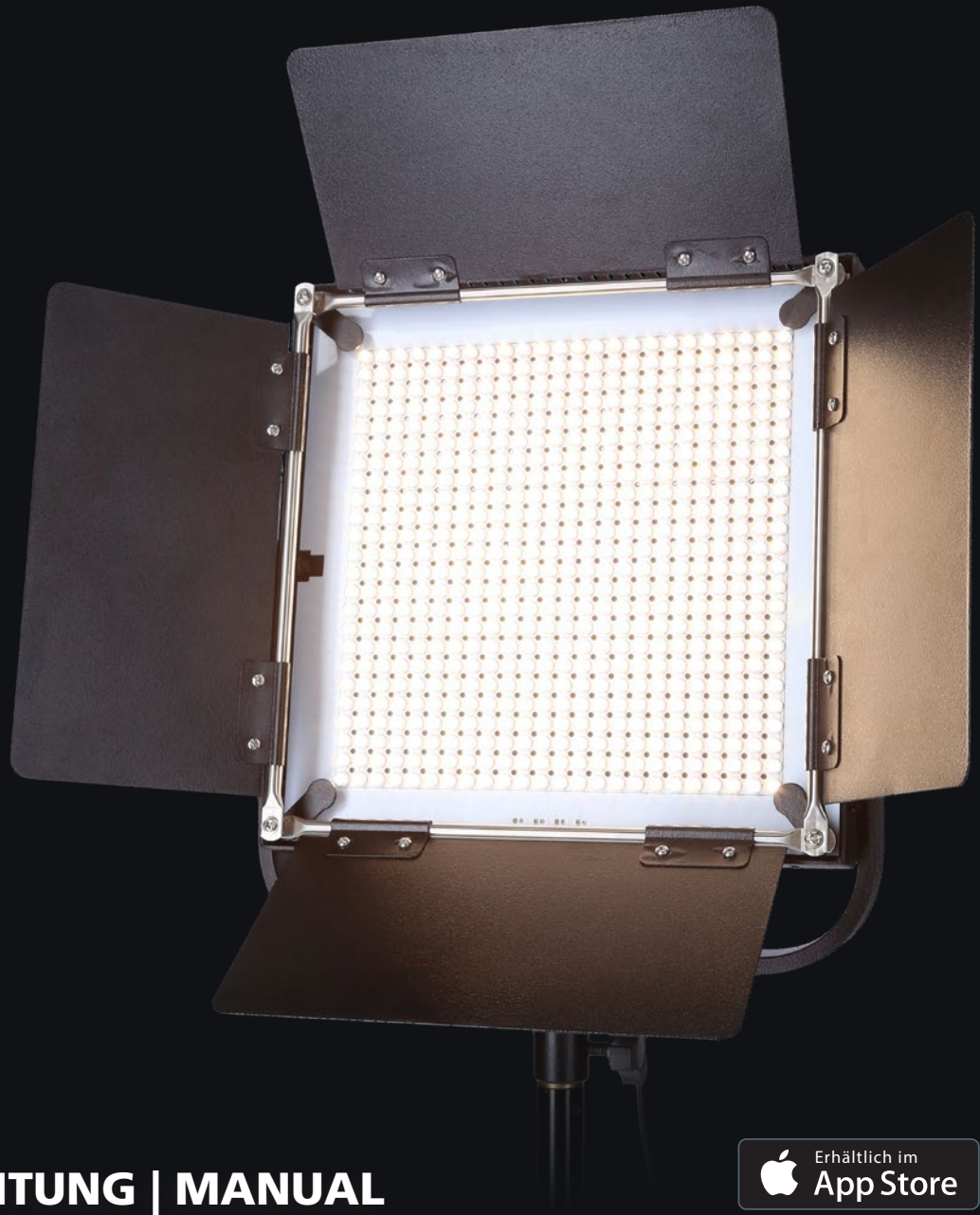


**Rollei**

# Lumen Panel 600Bi/900Bi

Bi-Color LED Panel



## ANLEITUNG | MANUAL

FOR ENGLISH | GERMAN | FRENCH  
SPANISH | ITALIAN | DUTCH

Erhältlich im  
 App Store

JETZT BEI  
 Google Play

[www.rollei.de](http://www.rollei.de)

# Lumen Panel 600Bi/900Bi

## Bi-Color LED Panel

### Deutsch

Vor dem ersten Gebrauch	4
Bestimmungsgemäßer Gebrauch	4
Zeichenerklärung	4
Übersicht	4
Stromversorgung	5
Verläufe und Effekte	5
Rollei Lumen App	5
Helligkeit und Farbtemperatur	5
Barndoors / Abschirmklappen	5
Diffusoren	6
Technische Daten	6
Sicherheitshinweise	7
Entsorgung	7
Konformität	7

### English

Before first use	8
Intended Use	8
Explanation of symbols	8
Overview	8
Power supply	9
Gradients and effects	9
Rollei Lumen App	9
Brightness and colour temperature	9
Barndoors	9
Diffusers	10
Technical data	10
Safety Instructions	11
Disposal	11
Conformity	11

### French

Avant la première utilisation	12
Usage prévu	12
Explication des symboles	12
Vue d'ensemble	12
Alimentation électrique	13
Gradients et effets	13
Rollei Lumen App	13
Luminosité et température de couleur	13
Barndoors / portes de grange	13
Diffuseurs	14
Caractéristiques techniques	14
Instructions de sécurité	15
Élimination	15
Conformité	15

### Spanish

Antes del primer uso	16
Uso previsto	16
Explicación de los símbolos	16
Visión general	16
Fuente de alimentación	17
Degradados y efectos	17
Rollei Lumen App	17
La luminosidad y la temperatura del color	17
Barndoors / puertas de granero	17
Difusores	18
Datos técnicos	18
Instrucciones de seguridad	19
Eliminación	19
Conformidad	19

## Italian

Prima del primo utilizzo .....	20
Usò previsto .....	20
Spiegazione dei simboli .....	20
Panoramica .....	20
Alimentazione elettrica .....	21
Gradienti ed effetti .....	21
Rollei Lumen App .....	21
Luminosità e temperatura di colore .....	21
Barndoors / porte per fienili .....	21
Diffusori .....	22
Dati tecnici .....	22
Istruzioni di sicurezza .....	23
Smaltimento .....	23
Conformità .....	23

## Dutch

Voor het eerste gebruik .....	24
Beoogd gebruik .....	24
Verklaring van de symbolen .....	24
Overzicht .....	24
Stroomvoorziening .....	25
Gradiënten en effecten .....	25
Rollei Lumen App .....	25
Helderheid en kleurtemperatuur .....	25
Barndoors / schuurdeuren .....	25
Verspreiders .....	26
Technische gegevens .....	26
Veiligheidsinstructies .....	27
Verwijdering .....	27
Conformiteit .....	27



Abbildung ähnlich.  
Figure similar.

## Vor dem ersten Gebrauch

Lesen Sie vor dem ersten Gebrauch die Bedienungsanleitung und die Sicherheitshinweise aufmerksam durch.


Bewahren Sie die Bedienungsanleitung zusammen mit dem Gerät für den späteren Gebrauch auf. Sollten andere Personen dieses Gerät nutzen, so stellen Sie ihnen diese Anleitung zur Verfügung. Wenn Sie das Gerät an Dritte weitergeben, gehört diese Anleitung zum Gerät und muss mitgeliefert werden.


## Bestimmungsgemäßer Gebrauch


Dieses Gerät ist nur als Foto- und Videobeleuchtung konzipiert. Es darf nicht zu anderen Zwecken, und insbesondere nicht zur häuslichen Raumbeleuchtung, verwendet werden.


## Zeichenerklärung


Die folgenden Symbole werden in dieser Bedienungsanleitung, auf dem LED-Licht, dem Netzteil oder auf der Verpackung verwendet.

 Mit diesem Symbol gekennzeichnete Produkte erfüllen alle maßgeblichen Gemeinschaftsvorschriften des Europäischen Wirtschaftsraums.


 Mit diesem Zeichen gekennzeichnete Produkte werden mit Gleichstrom betrieben.

 Mit diesem Zeichen gekennzeichnete Produkte werden mit Wechselstrom betrieben.

 Geräte mit diesem Zeichen haben eine zusätzliche oder verstärkte Isolierung und entsprechen der Schutzklasse II.

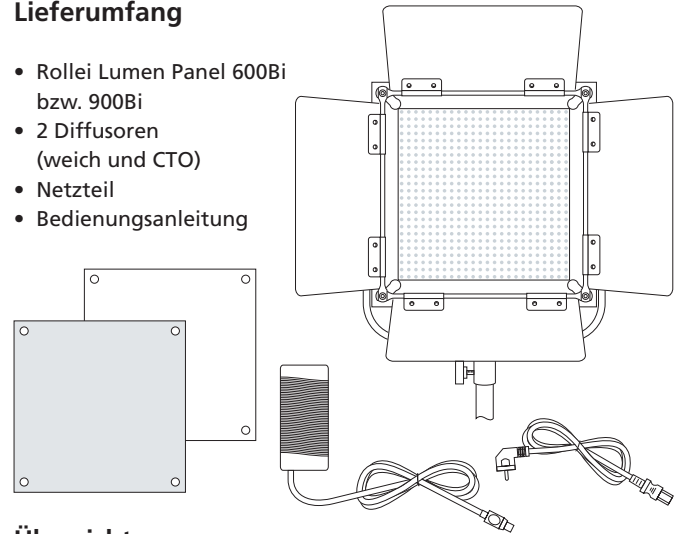
 Nur für innen. Geräte mit diesem Zeichen dürfen nur im Haus betrieben werden (trockene Umgebung).

## Zeichenerklärung

 Mit diesem Symbol gekennzeichnete Produkte haben eine positive Polarität. Sie dürfen nur mit Produkten verbunden werden, die ebenfalls eine positive Polarität haben.

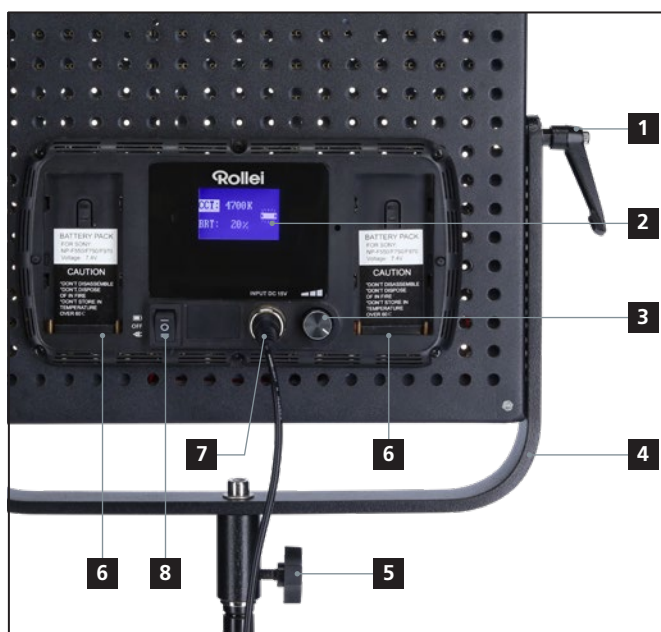
## Lieferumfang

- Rollei Lumen Panel 600Bi bzw. 900Bi
- 2 Diffusoren (weich und CTO)
- Netzteil
- Bedienungsanleitung



## Übersicht



- 1 Feststellschraube für Neigungswinkel
- 2 DisplaG
- 3 Drehregler
- 4 Schwenkrahmen
- 5 Befestigungsschraube für Lampenstative
- 6 Akkufach
- 7 Netzteil-Anschluss
- 8 Ein-/Ausschalter
- 9 Barndoors / Abschirmklappen
- 10 LEDs
- 11 Magnethalterungen für Diffusoren



Abbildungen ähnlich.



## Stromversorgung

- **Benutzung mit Netzteil:** Bitte stecken Sie das mitgelieferte Netzteil in den Netzanschluss und drehen Sie den Schraubverschluss zu. Schieben Sie den Ein-/Ausschalter auf das Symbol „“ um das LED Licht einzuschalten.
- **Benutzung mit wiederaufladbaren Akkus:** Setzen Sie die (optional erhältlichen, nicht im Lieferumfang enthaltenen) Akkus in das Akkufach und stellen Sie den Ein-/Ausschalter auf das Symbol „“, um das LED Licht einzuschalten.
- **Hinweis:** Akkus und Ladegerät sind optional bei Rollei erhältlich. Für den Betrieb werden 2x Lithium-Ionen-Akkus vom Typ NP-F750/F970 benötigt.

## Helligkeit und Farbtemperatur



### Anpassen der Helligkeit:

- Drücken Sie nach dem Einschalten kurz den Drehregler, sodass der Menüpunkt „BRT“ im Display hervorgehoben ist, und drehen Sie ihn im Uhrzeigersinn, um die Helligkeit zu erhöhen, und gegen den Uhrzeigersinn, um die Helligkeit zu verringern.
- Die Helligkeit kann zwischen 0% und 100% in 1%-Schritten eingestellt werden.

### Anpassung der Farbtemperatur:

- Drücken Sie kurz den Drehregler, sodass der Menüpunkt „CCT“ im Display hervorgehoben ist, und drehen Sie den Drehregler im Uhrzeigersinn, um die Farbtemperatur zu erhöhen (Weißlicht), und gegen den Uhrzeigersinn, um die Farbtemperatur zu verringern (Warmweiß).
- Die Farbtemperatur kann zwischen 3.200 K und 5.500 K in Schritten von 100 K eingestellt werden. Das Symbol rechts neben der Farbtemperatur beschreibt, welchem Licht die Farbtemperatur ähnelt (von Glühlampe über Leuchtstofflampe bis hin zu Morgen-/Abendlicht und Tageslicht).

## Verläufe und Effekte

(nur über App steuerbar)

Sie können mit dem Lumen Pro Bi-Color verschiedene Effekte abrufen.

Verbinden Sie hierfür das LED-Dauerlicht mit der Rollei Lumen App (Downloadlink siehe rechts) und wählen Sie in der App die Rubrik „Styles“ unten rechts. Bitte beachten Sie, dass das Bi-Color-Dauerlicht nicht alle Effekte, die in der Lumen App aufgeführt sind, anbietet und nur die bi-color-Verläufe der Rubriken „Übergang“, „Stroboskop“ und „Pulsieren“ abgerufen werden können. Über die App kann auch die Geschwindigkeit der Verläufe eingestellt werden.

## Rollei Lumen App

Laden Sie die „Rollei Lumen“ App direkt aus dem App- oder dem Google Play Store.

### Verbindung mit dem Smartphone

1. Aktivieren Sie Bluetooth®\* an Ihrem Smartphone.
2. Schalten Sie das Rollei Lumen Panel ein.
3. Öffnen Sie die „Rollei Lumen“ App, die Verbindung mit dem Smartphone wird automatisch hergestellt.

### Hinweis:

- Die Verbindung wird mit Hilfe von „Bluetooth Low Energy“ (BLE) hergestellt. Hierfür ist eine Standort-Freigabe der App notwendig. Die Verbindung zu dem LED-Licht wird direkt in der App hergestellt.



## Barndoors / Abschirmklappen

Mithilfe der Abschirmklappen kann das Licht gebündelt und stärker gerichtet werden. Zum Transport klappen Sie die Flügel ein, zuerst den oberen und unteren, dann die seitlichen.



## Diffusoren

Zur Verwendung der beiliegenden Diffusoren entfernen Sie bitte zunächst die Schutzfolien. Nun können Sie den Diffusor vorsichtig mit der Seite des Schraubenkopfes auf die vier Magnethalterungen legen. Durch die Magneten wird der Diffusor gehalten. Der transparente Diffusor erzeugt ein weiches Licht, ohne die Farbtemperatur zu verändern, der CTO-Filter generiert ein noch wärmeres Licht und verringert die Farbtemperatur bei 3.200 K um ca. 700 K bei maximaler Leistung. Außerdem schwächt er die Beleuchtungsstärke um mehr als ein Drittel ab.



Abbildungen ähnlich.

## Technische Daten

	Lumen Panel 600Bi	Lumen Panel 900Bi
<b>Anzahl LED</b>	576 (288 Weißlicht/288 Warmlicht)	900 (450 Weißlicht/450 Warmlicht)
<b>Leistung</b>	40 W	60 W
<b>Energieeffizienzklasse (EU 2017/1369)</b>	G	G
<b>EU-Energieeffizienzklasse-Spektrum (EU 2017/1369)</b>	A – G	A – G
<b>Farbtemperatur</b>	3.200 – 5.500 K	3.200 – 5.500 K
<b>Farbwiedergabeindex</b>	(CRI) 95+	(CRI) 95+
<b>Television Lighting Consistency IndeG</b>	(TLCI) 95+	(TLCI) 95+
<b>Leistungsregelung</b>	1 – 100%, in 1%-Schritten	1 – 100%, in 1%-Schritten
<b>Beleuchtungsstärke</b>	5.500 K: 4.709 lx / 0,5 m 3.200 K: 4.376 lx / 0,5 m	5.500 K: 7.669 lx / 0,5 m 3.200 K: 6.940 lx / 0,5 m
<b>Beleuchtungswinkel</b>	110°	110°
<b>Bluetooth®*</b>	Version 4.0	Version 4.0
<b>Frequenzband</b>	2,400 GHz – 2,480 GHz	2,400 GHz – 2,480 GHz
<b>Max. abgestrahlte Sendeleistung</b>	8 dBm	8 dBm
<b>Eingang</b>	15,0 V ≍ 3,0 A	15,0 V ≍ 5,0 A
<b>Stromversorgung</b>	Netzbetrieb: über Netzteil „Rollei AC/DC Adapter für Rolle Panel 600Bi“, Input: 100–240 V ~ 2,5 A   50/60 Hz, Output: 15,0 V ≍ 3,0 A ⚡   Power: 45 W   Schutzklasse: II Akkubetrieb: 2 Lithium-Ionen Akkus vom Typ NP-F970 (7,4 V / 6.600 mAh) oder NP-F750 (7,2 V / 4.400 mAh) – nicht im Lieferumfang enthalten	Netzbetrieb: über Netzteil „Rolle AC/DC Adapter für Rolle Panel 900Bi“, Input: 100–240 V ~ 2,5 A   50/60 Hz, Output: 15,0 V ≍ 5,0 A ⚡   Power: 75 W   Schutzklasse: II Akkubetrieb: 2 Lithium-Ionen Akkus vom Typ NP-F970 (7,4 V / 6.600 mAh) oder NP-F750 (7,2 V / 4.400 mAh) – nicht im Lieferumfang enthalten
<b>Nenneingangsleistung</b>	40 W	60 W
<b>Anschlüsse</b>	Spigot, Netzteilanschluss	Spigot, Netzteilanschluss
<b>Maße</b>	31 x 31,5 x 7,3 cm	36 x 37,5 x 7 cm
<b>Gewicht</b>	1,38 kg (ohne Akku)	1,5 kg (ohne Akku)
<b>Lieferumfang</b>	Rollei Lumen Panel 600Bi, 2 Diffusoren (weich und CTO), Netzteil, Bedienungsanleitung	Rollei Lumen Panel 900Bi, 2 Diffusoren (weich und CTO), Netzteil, Bedienungsanleitung

\*Die Bluetooth® Wortmarke und Logos sind eingetragene Warenzeichen der Bluetooth SIG, Inc. und die Verwendung dieser Marken durch Rollei erfolgt unter Lizenz. Andere Warenzeichen und Handelsnamen sind Eigentum ihrer jeweiligen Inhaber.

## Sicherheitshinweise

### Gefahr durch elektrischen Strom!

**Fehlerhafte elektrische Installationen oder eine übermäßige Netzspannung können Stromschlag verursachen.**

- Schließen Sie das Produkt nur dann an, wenn die Netzspannung der Steckdose mit den Angaben auf dem Typenschild übereinstimmt.
- Das Produkt an eine leicht zugängliche Steckdose anschließen, damit Sie es bei Problemen schnell vom Netz trennen können.
- Nur das mitgelieferte Netzkabel benutzen.
- Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn es sichtbar beschädigt ist oder wenn das Kabel defekt ist.
- Wenn das Produkt oder das Zubehör beschädigt ist, muss es durch den Hersteller, dessen Kundendienst oder eine ähnlich qualifizierte Person ausgetauscht bzw. repariert werden, um Gefährdungen zu vermeiden.
- Das Gehäuse darf nicht geöffnet und Reparaturen dürfen ausschließlich von einem Fachmann ausgeführt werden. Wenden Sie sich hierzu an eine Fachwerkstatt. Bei Reparaturen durch den Benutzer, unsachgemäßem Anschluss oder Fehlbedienung werden jegliche Haftung und alle Gewährleistungsansprüche ausgeschlossen.
- Das Produkt nicht mit einer externen Zeitschaltuhr benutzen.
- Wenn Sie das Gerät für längere Zeit nicht benutzen, trennen Sie es immer von der Stromquelle.
- Schützen Sie das Produkt vor Feuchtigkeit. Berühren Sie es nicht mit nassen/feuchten Händen und tauchen Sie es nicht unter Wasser.
- Dieses Produkt ist nicht wasserdicht! Benutzen Sie dieses Produkt nicht im Regen oder in nassen Umgebungen. Berühren Sie das Produkt niemals bei Gewitter.
- Bevor Sie die Strom- oder Akkuverbindung trennen, schalten Sie das Gerät am Hauptschalter aus.
- Sorgen Sie für ausreichende Belüftung während des Betriebs. Das Geräts niemals abdecken.
- Verwenden Sie das Gerät nur mit geeigneten, hochwertigen Li-Ion-Akkus vom Typ NP-F750/970.
- Nutzen oder lagern Sie das Gerät nicht bei hohen Temperaturen oder in geschlossenen Räumen mit direkter Sonneneinstrahlung. Bei Umgebungstemperaturen von mehr als 40° C sollte das Produkt nicht mehr genutzt werden.
- Entfernen Sie sofort den Akku und ggf. das Ladekabel bei ungewöhnlichen Geräuschen oder Gerüchen sowie Rauch aus dem Gehäuse.

### Achtung!

- Niemals das Netzkabel als Tragegriff benutzen. Produkt und Zubehör von offenen Flammen, heißen Oberflächen und leicht entflammaren Materialien fernhalten.
- Verlegen Sie das Netzkabel so, dass es keine Stolpergefahr darstellt.
- Knicken Sie das Netzkabel nicht und legen Sie es nicht über scharfe Kanten.

### Achtung!

**Gefahr für Kinder und Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten (z. B. teilweise Behinderte, ältere Personen mit eingeschränkten körperlichen und geistigen Fähigkeiten) oder mangelnder Erfahrung und Know-how (z. B. ältere Kinder).**

- Dieses Produkt kann von Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung und Know-how benutzt werden, sofern diese beaufsichtigt werden oder eine Anleitung zur sicheren Verwendung des Produktes erhalten haben und die sich aus dem Gebrauch entstehenden möglichen Gefahren verstehen. Kinder dürfen mit dem Produkt nicht spielen. Das Produkt darf von Kindern nicht gereinigt oder gepflegt werden. Halten Sie Kinder unter acht Jahren vom Produkt und den Zubehörteilen fern.
- Stecken Sie keine Gegenstände in das Produkt.
- Das Produkt während des Betriebs und Ladens nicht unbeaufsichtigt lassen.
- Das Gerät ist kein Spielzeug. Halten Sie das Gerät, Zubehörteile und die Verpackungsmaterialien von Kindern und Tieren fern, um Unfällen und Erstickung vorzubeugen.
- Filmen Sie weder Auto-, Bus-, Fahrrad-, Motorradfahrer noch Zugführer während der Fahrt mit diesem Produkt. Der Fahrer kann geblendet werden und so einen Unfall verursachen. Dieses gilt auch für nicht aufgeführte Personen oder Gruppen, wenn durch eine mögliche Blendung ein Unfall verursacht werden könnte.
- Leuchten Sie nicht direkt in die Augen von Personen und Tieren, da dies zu Schädigungen der Netzhaut, Sehstörungen und sogar zur Erblindung führen kann.

**Hinweis:** Nur zur Beleuchtung für fotografische Zwecke. Nicht für die dauerhafte Raumbelichtung geeignet.

## Entsorgung



**Entsorgen Sie die Verpackung sortenrein.** Nutzen Sie dafür die örtlichen Möglichkeiten zum Sammeln von Papier, Pappe und leichten Verpackungen. (Anwendbar in der Europäischen Union und anderen europäischen Staaten mit Systemen zur getrennten Sammlung von Wertstoffen)



**Geräte, die mit diesem Symbol gekennzeichnet sind, dürfen nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden!** Sie sind gesetzlich dazu verpflichtet, Altgeräte getrennt vom Hausmüll zu entsorgen. Informationen zu Sammelstellen, die Altgeräte kostenlos entgegennehmen, erhalten Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.

## Konformität

Hiermit erklärt die Rollei GmbH & Co. KG, dass der Funkanlagen-typ „Rollei Lumen Panel 600Bi“ bzw. „Rollei Lumen Panel 900Bi“ der Richtlinie 2014/53/EU entspricht.

Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter den folgenden Internetadressen verfügbar:

[www.rollei.de/egk/lumenpanel600bi](http://www.rollei.de/egk/lumenpanel600bi)

[www.rollei.de/egk/lumenpanel900bi](http://www.rollei.de/egk/lumenpanel900bi)



Rollei GmbH & Co. KG

In de Tarpen 42, 22848 Norderstedt  
Deutschland

## Before the First Use

Before using the device for the first time, read the operating instructions and the safety instructions carefully.


Keep the operating instructions together with the device for later use. If other people use this device, please make these instructions available to them. If you pass the device on to third parties, these instructions belong to the device and must be supplied with it.


## Intended Use


This device is designed for photo and video lighting only. It may not be used for other purposes, and especially not for domestic room lighting.


## Explanation of Symbols


The following symbols are used in this manual, on the LED light, the power supply unit or on the packaging.


 Products marked with this symbol comply with all relevant community regulations of the European Economic Area.

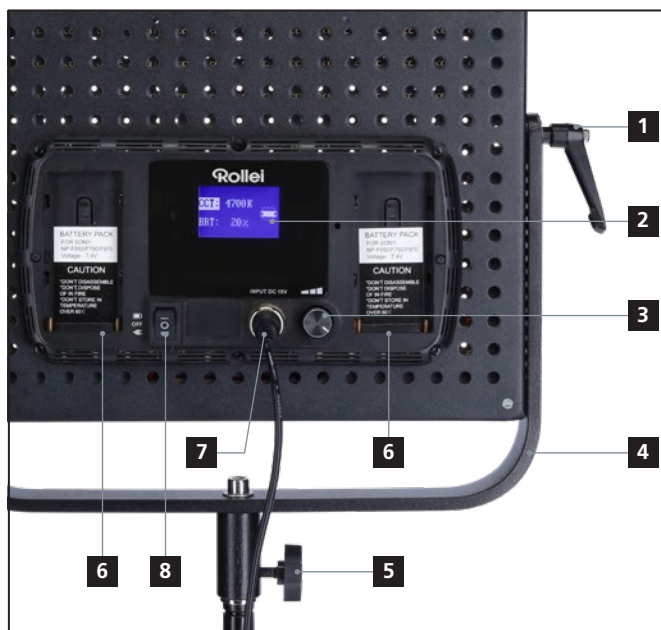
 Products marked with this symbol are operated with direct current.

 Products marked with this symbol are operated with alternating current.

 Products with this symbol have additional or reinforced insulation and comply with protection class II.

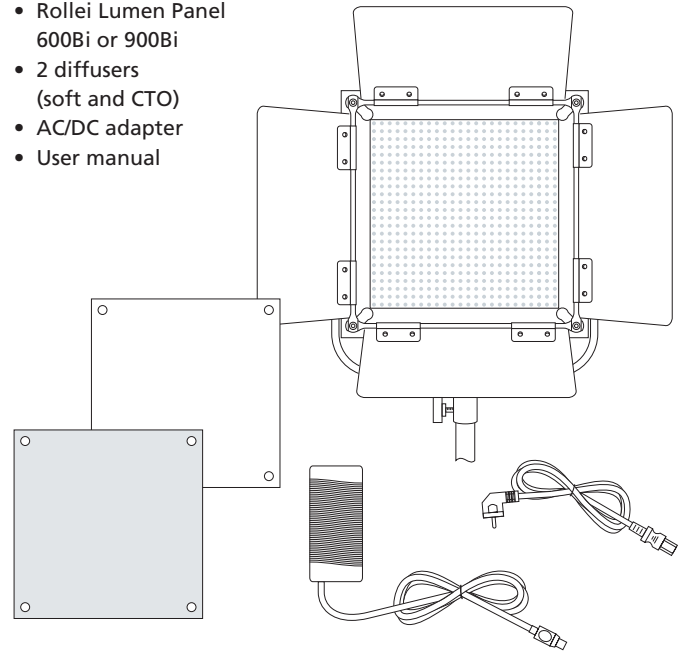
 For indoor use only. Devices with this symbol may only be operated indoors (dry environment).

 Products marked with this symbol have a positive polarity. They may only be connected to products that also have a positive polarity.



## Box Content

- Rollei Lumen Panel 600Bi or 900Bi
- 2 diffusers (soft and CTO)
- AC/DC adapter
- User manual



## Overview

- 1 Locking screw for tilt angle
- 2 Display
- 3 Rotary control
- 4 Swivel frame
- 5 Fixing screw for lamp tripods
- 6 Battery compartment
- 7 Power supply connection
- 8 Power button
- 9 Barndoors
- 10 LEDs
- 11 Magnetic holders for diffusers



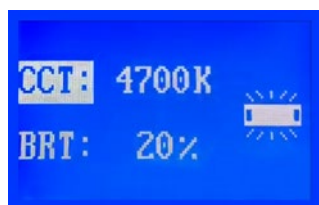
Similar images.



## Power supply

- **Use with power supply unit:** Please plug the supplied power supply unit into the mains socket and close the screw cap. Slide the power switch to the "⏻" symbol to turn on the LED light.
- **Use with rechargeable batteries:** Please insert the (optionally available, not included) rechargeable batteries into the battery compartment and slide the power switch to the "🔋" symbol to turn on the LED light.
- **Note:** Rechargeable batteries and charger are optionally available from Rollei. For operation 2 lithium-ion batteries of the type NP-F750/F970 are needed.

## Brightness and colour temperature



### Adjust the brightness:

- After turning on the power, briefly press the knob, so that the „BRT“ menu item is highlighted in the display, and turn it clockwise to increase the brightness and counterclockwise to decrease the brightness.
- The brightness can be adjusted between 0% and 100% in 1% increments.

### Adjust the colour temperature:

- Briefly press the rotary knob so that the „CCT“ menu item is highlighted in the display and turn the dial clockwise to increase the colour temperature (white light) and counterclockwise to decrease the colour temperature (warm white).
- The colour temperature can be set between 3,200 K and 5,500 K in steps of 100 K. The symbol to the right of the colour temperature describes the light which the colour temperature resembles (from incandescent and fluorescent lamps to morning/evening light and daylight).

## Gradients and effects (operation via app only)

You can choose between various effects with the Lumen Pro Bi-Color.

To do this, connect the LED continuous light to the Rollei Lumen App (see download link on the right) and select the "Styles" section at the bottom right in the app. Please note that the bi-color continuous light does not offer all effects listed in the Lumen App but only the bi-color gradients with the headings "Transition", "Strobe" and "Pulsing".

The speed of the gradients can also be adjusted via the app.

## Rollei Lumen App

Download the "Rollei Lumen" app directly from the App Store or the Google Play Store.

### Connection with the smartphone

1. Activate Bluetooth®\* on your smartphone
2. Switch on the Rollei Lumen Panel
3. Open the "Rollei Lumen" app, the connection to your phone will be established automatically.

### Note:

- The connection is established using "Bluetooth Low Energy" (BLE). For this, a location release of the app is required. The connection to the LED light is established directly in the app.



## Barndoors

The barn doors allow the light to be focused and directed more strongly. For transport, fold in the doors, first the upper and lower ones, then the side ones.



## Diffusers

To use the enclosed diffusers, please first remove the protective foils. Now you can carefully place the diffuser with the side of the screw head on the four magnetic holders. The magnets hold the diffuser in place.

The transparent diffuser generates a softer light without changing the color temperature, the CTO filter generates an even warmer light and reduces the color temperature at 3,200 K by about 700 K at maximum power. It also reduces the illuminance by more than a third.



Figures similar.

## Technical Data

	Lumen Panel 600Bi	Lumen Panel 900Bi
<b>Number of LEDs</b>	576 (288 white light/288 warm light)	900 (450 white light/450 warm light)
<b>Power</b>	40 W	60 W
<b>Energy efficiency class (EU 2017/1369)</b>	G	G
<b>EU energy efficiency class spectrum (EU 2017/1369)</b>	A – G	A – G
<b>Colour temperature</b>	3,200 – 5,500 K	3,200 – 5,500 K
<b>Colour rendering index</b>	(CRI) 95+	(CRI) 95+
<b>Television Lighting Consistency IndeG</b>	(TLCI) 95+	(TLCI) 95+
<b>Power control</b>	1 – 100%, in 1% steps	1 – 100% in 1% steps
<b>Illuminance</b>	5,500 K: 4,709 lx / 0.5 m 3,200 K: 4,376 lx / 0.5 m	5,500 K: 7,669 lx / 0.5 m 3,200 K: 6,940 lx / 0.5 m
<b>Illumination angle</b>	110°	110°
<b>Bluetooth®*</b>	Version 4.0	Version 4.0
<b>Frequency band</b>	2.400 GHz – 2.480 GHz	2.400 GHz – 2.480 GHz
<b>Max. transmitting power</b>	8 dBm	8 dBm
<b>Input</b>	15.0 V = 3.0 A	15.0 V = 5.0 A
<b>Power supply</b>	Power supply unit: via mains adapter "Rollei AC/DC Adapter for Rollei Panel 600Bi", Input: 100–240 V ~ 2.5 A   50/60 Hz, Output: 15.0 V = 3.0 A   Power: 45 W   Protection class: II Battery operation: 2 lithium-ion batteries of type NP-F970 (7.4 V / 6,600 mAh) or NP-F750 (7.2 V / 4,400 mAh) – not included in the deliverG	Power supply unit: via mains adapter "Rollei AC/DC Adapter for Rollei Panel 900Bi", Input: 100–240 V ~ 2.5 A   50/60 Hz, Output: 15.0 V = 5.0 A   Power: 75 W   Protection class: II Battery operation: 2 lithium-ion batteries of type NP-F970 (7.4 V / 6,600 mAh) or NP-F750 (7.2 V / 4,400 mAh) – not included in the deliverG
<b>Rated input power</b>	40 W	60 W
<b>Connections</b>	Spigot, Spigot, power supply connection	Spigot, power supply connection
<b>Dimensions</b>	31 x 31.5 x 7.3 cm	36 x 37.5 x 7 cm
<b>Weight</b>	1.38 kg (without battery)	1.5 kg (without battery)
<b>Box Content</b>	Rollei Lumen Panel 600Bi, 2 diffusers (soft and CTO), AC/DC adapter, user manual	Rollei Lumen Panel 900Bi, 2 diffusers (soft and CTO), AC/DC adapter, user manual

\*The Bluetooth® word mark and logos are registered trademarks of the Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by Rollei is under license. Other trademarks and trade names are the property of their respective owners.

## Safety Instructions

### Electric current hazard!

**Faulty electrical installations or excessive line voltage can cause electric shock.**

- Only connect the product if the mains voltage of the socket corresponds to the information on the type plate.
- Connect the product to an easily accessible socket so that you can quickly disconnect it from the mains in the event of problems.
- Only use the power cord supplied.
- Do not use the product if it is visibly damaged or if the cable is defective.
- If the product or the accessories are damaged, they must be replaced or repaired by the manufacturer, its customer service or a similarly qualified person in order to avoid hazards.
- The housing may not be opened and repairs may only be carried out by a specialist. To do this, contact a specialist workshop. In the event of repairs by the user, improper connection or incorrect operation, any liability and warranty claims are excluded.
- Do not use the product with an external timer.
- If you are not going to use the device for a long period of time, always disconnect it from the power source.
- Protect the product from moisture. Do not touch it with wet / damp hands and do not immerse it in water.
- This product is not waterproof! Do not use this product in the rain or in wet areas. Never touch the product during a thunderstorm.
- Before disconnecting the power or battery connection, switch off the device at the main switch.
- Provide adequate ventilation during operation. Never cover the device.
- Only use the device with suitable, high-quality Li-Ion batteries of the type NP-F750/970.
- Do not use or store the device at high temperatures or in closed rooms with direct sunlight. The product should no longer be used at ambient temperatures of more than 40° C.
- Immediately remove the battery and, if necessary, the charging cable from the housing if there are unusual noises, smells or smoke.

### Danger!

- Never use the power cord as a handle.  
Keep product and accessories away from open flames, hot surfaces and easily inflammable materials.
- Lay the power cord so that it does not pose a tripping hazard.
- Do not kink the power cord or lay it over sharp edges.

### Danger!

**Danger for children and people with limited physical, sensory or mental abilities (e.g. partially handicapped people, older people with limited physical and mental abilities) or lack of experience and know-how (e.g. older children).**

- This product can be used by persons with limited physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and know-how, provided that they are supervised or have received instructions for the safe use of the product and understand the possible dangers arising from its use. Children are not allowed to play with the product. The product must not be cleaned or maintained by children. Keep children under the age of eight away from the product and its accessories.
- Do not insert any objects into the product.
- Do not leave the product unattended during operation and charging.
- The device is not a toy. Keep the device, accessories and packaging materials away from children and animals to prevent accidents and suffocation.
- Do not film drivers of cars, buses, bicycles, motorcyclists or train drivers while driving with this product. The driver can be blinded and cause an accident. This also applies to persons or groups not listed if an accident could be caused by possible glare.
- Do not shine directly into the eyes of people or animals, as this can damage the retina, impair vision and even lead to blindness.

**Note:** For lighting for photographic purposes only. Not suitable for permanent room lighting.

## Disposal



**Dispose of the packaging according to its type.** Use the local possibilities for collecting paper, cardboard and other materials. (Applicable in the European Union and other European countries with systems for the separate collection of recyclable materials)



**Devices that are marked with this symbol must not be disposed of with household waste!** You are legally obliged to dispose of old devices separately from to dispose of household waste. Information on collection points that accept old appliances free of charge can be obtained from your local authority or town council.

## ConformitG

Herewith Rollei GmbH & Co. KG declares that the radio system type "Rollei Lumen Panel 600Bi" respectively "Rollei Lumen Panel 900Bi" complies with Directive 2014/53/EU.

The complete text of the EU Declaration of Conformity can be downloaded at the following Internet address:  
[www.rollei.com/egk/lumenpanel600bi](http://www.rollei.com/egk/lumenpanel600bi)  
[www.rollei.com/egk/lumenpanel900bi](http://www.rollei.com/egk/lumenpanel900bi)



Rollei GmbH & Co. KG  
 In de Tarpen 42  
 22848 Norderstedt  
 Germany

## Avant la première utilisation

Avant d'utiliser l'appareil pour la première fois, lisez attentivement le mode d'emploi et les consignes de sécurité.


Conservez le mode d'emploi avec l'appareil pour une utilisation ultérieure. Si d'autres personnes utilisent cet appareil, veuillez mettre ces instructions à leur disposition. Si vous cédez l'appareil à des tiers, ces instructions font partie de l'appareil et doivent être fournies avec celui-ci.


## Usage prévu


Cet appareil est conçu pour l'éclairage photo et vidéo uniquement. Il ne peut pas être utilisé à d'autres fins, et en particulier pas pour l'éclairage domestique.


## Explication des symboles


Les symboles suivants sont utilisés dans ce manuel, sur le voyant LED, le bloc d'alimentation ou sur l'emballage.

 Les produits marqués de ce symbole sont conformes à toutes les réglementations communautaires pertinentes de l'Espace économique européen.


 Les produits marqués de ce symbole fonctionnent en courant continu.

 Les produits marqués de ce symbole fonctionnent avec courant alternatif.

 Les produits portant ce symbole sont dotés d'une isolation supplémentaire ou renforcée et sont conformes à la classe de protection II.

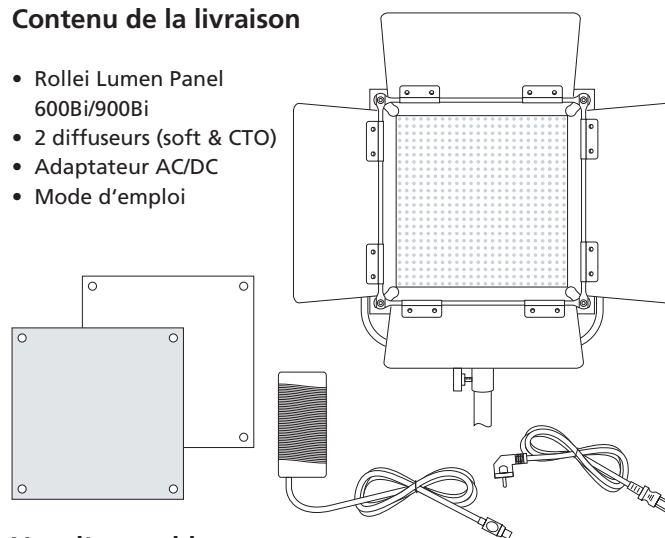
 Pour une utilisation à l'intérieur uniquement. Les appareils portant ce symbole ne peuvent être utilisés qu'à l'intérieur (environnement sec).

## Explication des symboles

 Les produits marqués de ce symbole ont une polarité positive. Ils ne peuvent être connectés qu'à des produits qui ont également une polarité positive.

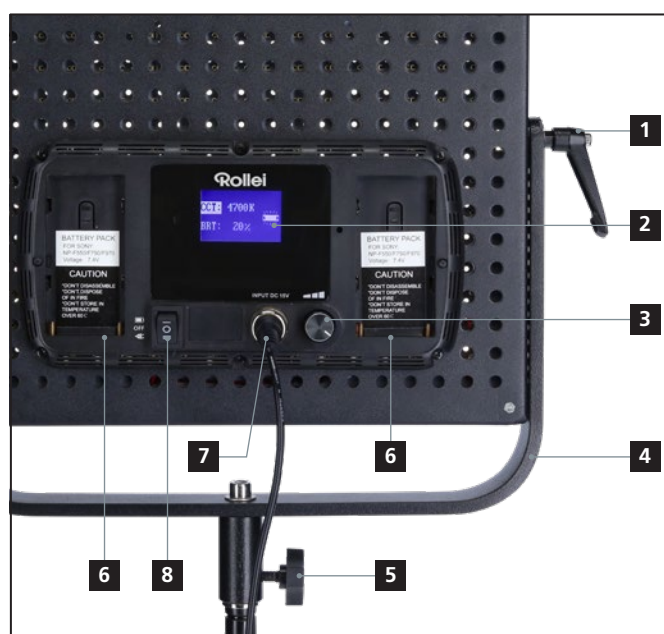
## Contenu de la livraison

- Rollei Lumen Panel 600Bi/900Bi
- 2 diffuseurs (soft & CTO)
- Adaptateur AC/DC
- Mode d'emploi



## Vue d'ensemble

- 1 Vis de verrouillage pour l'angle d'inclinaison
- 2 Écran
- 3 Contrôle rotatif
- 4 Cadre pivotant
- 5 Vis de fixation pour trépieds de lampe
- 6 Compartiment des piles
- 7 Connexion à l'alimentation électrique
- 8 Bouton d'alimentation
- 9 Barndoors
- 10 LEDs
- 11 Supports magnétiques pour diffuseurs



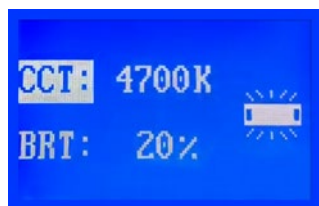
Images similaires.



## Alimentation électrique

- **A utiliser avec un bloc d'alimentation:** Veuillez brancher le bloc d'alimentation fourni dans la prise de courant et fermer le bouchon à vis. Faites glisser l'interrupteur d'alimentation sur le symbole „☑“ pour allumer la lumière LED.
- **Utiliser avec des piles rechargeables:** Veuillez insérer les piles rechargeables (disponibles en option, non incluses) dans le compartiment à piles et faire glisser l'interrupteur sur le symbole „☑“ pour allumer la lumière LED.
- **Remarque:** Des piles rechargeables et un chargeur sont disponibles en option chez Rollei. Pour le fonctionnement, 2 batteries lithium-ion de type NP-F750/F970 sont nécessaires.

## Luminosité et température de couleur



### Ajustez la luminosité:

- Après la mise sous tension, appuyez brièvement sur le contrôle rotatif, de sorte que l'élément de menu „BRT“ soit mis en évidence à l'écran, et tournez le bouton dans le sens des aiguilles d'une montre pour augmenter la luminosité et dans le sens inverse pour la diminuer.
- La luminosité peut être réglée entre 0% et 100% par incréments de 1%.

### Ajustez la température de couleur:

- Appuyez brièvement sur le contrôle rotatif afin que l'élément de menu „CCT“ soit mis en évidence à l'écran et tournez le cadran dans le sens des aiguilles d'une montre pour augmenter la température de couleur (lumière blanche) et dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour diminuer la température de couleur (blanc chaud).
- La température de couleur peut être réglée entre 3.200 K et 5.500 K par pas de 100 K. Le symbole à droite de la température de couleur décrit la lumière à laquelle la température de couleur ressemble (des lampes à incandescence et fluorescentes à la lumière du matin/soir et à la lumière du jour).

## Gradients et effets

(fonctionnement via l'application uniquement)

Vous pouvez choisir entre différents effets avec le Lumen Pro Bi-Color. Pour ce faire, connectez la lampe continue LED à l'application Rollei Lumen App (voir le lien de téléchargement à droite) et sélectionnez la section „Styles“, en bas à droite dans l'application. Veuillez noter que la lumière continue bicolore n'offre pas tous les effets répertoriés dans l'application Lumen, mais seulement les gradients bicolores avec les titres „Transition“, „Strobe“ et „Pulsing“.

La vitesse des gradients peut également être réglée via l'appli.

## Rollei Lumen App

Téléchargez l'application „Rollei Lumen“ directement depuis l'App Store ou le Google Play Store.

### Connexion avec le smartphone

1. Activez le Bluetooth®\* sur votre smartphone
2. Allumez le Rollei Lumen Panel
3. Ouvrez l'application „Rollei Lumen“, la connexion à votre téléphone sera automatiquement établie.

### Note:

- La connexion est établie par „Bluetooth Low Energy“ (BLE). Pour cela, une version localisée de l'application est nécessaire. La connexion à la lumière LED est établie directement dans l'application.



## Barndoors / portes de grange

Les portes de la grange permettent de concentrer et de diriger plus fortement la lumière. Pour le transport, repliez les battants, d'abord les battants supérieurs et inférieurs, puis les battants latéraux.



## Diffuseurs

Pour utiliser les diffuseurs fournis, veuillez d'abord retirer les films de protection. Vous pouvez maintenant placer avec précaution le diffuseur avec le côté de la tête de vis sur les quatre supports magnétiques. Les aimants maintiennent le diffuseur en place. Le diffuseur transparent génère une lumière plus douce sans changer la température de couleur, le filtre CTO génère une lumière encore plus chaude et réduit la température de couleur à 3.200 K d'environ 700 K à puissance maximale. Il réduit également l'illumination de plus d'un tiers.



Images similaires.

## Caractéristiques techniques

	Lumen Panel 600Bi	Lumen Panel 900Bi
<b>Nombre de LEDs</b>	576 (288 lumière blanche/288 lumière chaude)	900 (450 lumière blanche/450 lumière chaude)
<b>Puissance</b>	40 W	60 W
<b>Classe d'efficacité énergétique (UE 2017/1369)</b>	G	G
<b>Spectre des classes d'efficacité énergétique de l'UE (UE 2017/1369)</b>	A – G	A – G
<b>Température de couleur</b>	3.200 – 5.500 K	3.200 – 5.500 K
<b>Indice de rendu des couleurs</b>	(CRI) 95+	(CRI) 95+
<b>Indice de cohérence de l'éclairage des téléviseurs</b>	(TLCI) 95+	(TLCI) 95+
<b>Contrôle de la puissance</b>	0 %, 20 – 100 % par pas de 1	0 %, 20 – 100 % par pas de 1
<b>Éclairage lumineux</b>	5.500 K: 4.709 lx / 0.5 m 3.200 K: 4.376 lx / 0.5 m	5.500 K: 7.669 lx / 0.5 m 3.200 K: 6.940 lx / 0.5 m
<b>Angle d'éclairage</b>	110°	110°
<b>Bluetooth®*</b>	Version 4.0	Version 4.0
<b>Bande de fréquence</b>	2,400 GHz – 2,480 GHz	2,400 GHz – 2,480 GHz
<b>Puissance d'émission max.</b>	8 dBm	8 dBm
<b>Entrée</b>	15,0 V $\equiv$ 3,0 A	15,0 V $\equiv$ 5,0 A
<b>Alimentation électrique</b>	Fonctionnement sur secteur: via l'adaptateur „Rollei AC/DC Adapter for Rollei Panel 600Bi“, Entrée: 100–240 V ~ 2,5 A   50/60 Hz, Sortie: 15,0 V $\equiv$ 3,0 A $\diamond$ $\oplus$ $\ominus$   Puissance: 45 W   Classe de protection: II Fonctionnement sur batterie: 2 batteries lithium-ion de type NP-F970 (7,4 V / 6.600 mAh) ou NP-F750 (7,2 V / 4.400 mAh) – non fournies	Fonctionnement sur secteur: via l'adaptateur „Rollei AC/DC Adapter for Rollei Panel 900Bi“, Entrée: 100–240 V ~ 2,5 A   50/60 Hz, Sortie: 15,0 V $\equiv$ 5,0 A $\diamond$ $\oplus$ $\ominus$   Puissance: 75 W   Classe de protection: II Fonctionnement sur batterie: 2 batteries lithium-ion de type NP-F970 (7,4 V / 6.600 mAh) ou NP-F750 (7,2 V / 4.400 mAh) – non fournies
<b>Puissance d'entrée nominale</b>	40 W	60 W
<b>Connexions</b>	Robinet, connexion à l'alimentation électrique	Robinet, connexion à l'alimentation électrique
<b>Dimensions</b>	31 x 31,5 x 7.3 cm	36 x 37,5 x 7 cm
<b>Poids</b>	1,38 kg (sans pile)	1,5 kg (sans pile)
<b>Contenu de la boîte</b>	Rollei Lumen Panel 600Bi, 2 diffuseurs (soft et CTO), adaptateur AC/DC, mode d'emploi	Rollei Lumen Panel 900Bi, 2 diffuseurs (soft et CTO), adaptateur AC/DC, mode d'emploi

\*La marque verbale et les logos Bluetooth® sont des marques déposées de Bluetooth SIG, Inc. et toute utilisation de ces marques par Rollei est soumise à une licence. Les autres marques et noms commerciaux sont la propriété de leurs propriétaires respectifs.

## Instructions de sécurité

### Risque de courant électrique!

**Des installations électriques défectueuses ou une tension secteur excessive peuvent provoquer un choc électrique.**

- Ne branchez le produit que si la tension secteur de la prise correspond aux indications de la plaque signalétique.
- Branchez le produit sur une prise facilement accessible afin de pouvoir le déconnecter rapidement du secteur en cas de problème.
- Utilisez uniquement le cordon d'alimentation fourni.
- N'utilisez pas le produit s'il est visiblement endommagé ou si le câble est défectueux.
- Si le produit ou les accessoires sont endommagés, ils doivent être remplacés ou réparés par le fabricant, son service client ou une personne de qualification similaire afin d'éviter tout danger.
- Le boîtier ne doit pas être ouvert et les réparations ne doivent être effectuées que par un spécialiste. Pour ce faire, contactez un atelier spécialisé. En cas de réparation par l'utilisateur, de mauvaise connexion ou de fonctionnement incorrect, toute responsabilité et réclamation de garantie sont exclues.
- N'utilisez pas le produit avec une minuterie externe.
- Si vous prévoyez de ne pas utiliser l'appareil pendant une longue période, débranchez-le toujours de la source d'alimentation.
- Protégez le produit de l'humidité. Ne le touchez pas avec les mains mouillées / humides et ne le plongez pas dans l'eau.
- Ce produit n'est pas étanche! N'utilisez pas ce produit sous la pluie ou dans des zones humides. Ne touchez jamais le produit pendant un orage.
- Avant de déconnecter l'alimentation ou la batterie, éteignez l'appareil au niveau de l'interrupteur principal.
- Assurer une ventilation adéquate pendant le fonctionnement. Ne couvrez jamais l'appareil.
- N'utilisez l'appareil qu'avec des batteries Li-Ion de haute qualité appropriées de type NP-F750/970.
- N'utilisez pas et ne stockez pas l'appareil à des températures élevées ou dans des pièces fermées exposées à la lumière directe du soleil. Le produit ne doit plus être utilisé à des températures ambiantes supérieures à 40° C.
- Retirez immédiatement la batterie et, si nécessaire, le câble de charge du boîtier en cas de bruits, d'odeurs ou de fumée inhabituels.

### Danger!

- N'utilisez jamais le cordon d'alimentation comme poignée. Gardez le produit et les accessoires à l'écart des flammes nues, des surfaces chaudes et des matériaux facilement inflammables.
- Posez le cordon d'alimentation de manière à ce qu'il ne présente aucun risque de trébuchement.
- Ne pliez pas le cordon d'alimentation et ne le posez pas sur des bords tranchants.

### Danger!

**Danger pour les enfants et les personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales limitées (par exemple, les personnes partiellement handicapées, les personnes âgées aux capacités physiques et mentales limitées) ou le manque d'expérience et de savoir-faire (par exemple, les enfants plus âgés).**

- Ce produit peut être utilisé par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales limitées ou un manque d'expérience et de savoir-faire, à condition qu'elles soient supervisées ou aient reçu des instructions sur la façon d'utiliser le produit en toute sécurité et comprennent les dangers possibles découlant de son utilisation. Les enfants ne sont pas autorisés à jouer avec le produit. Le produit ne doit pas être nettoyé ou entretenu par des enfants. Tenez les enfants de moins de huit ans éloignés du produit et de ses accessoires.
- N'insérez aucun objet dans le produit.
- Ne laissez pas le produit sans surveillance pendant le fonctionnement et le chargement.
- L'appareil n'est pas un jouet. Gardez l'appareil, les accessoires et les matériaux d'emballage hors de portée des enfants et des animaux pour éviter les accidents et la suffocation.
- Ne filmez pas les conducteurs de voitures, d'autobus, de vélos, de motocyclistes ou de conducteurs de train lorsqu'ils conduisent avec ce produit. Le conducteur peut être aveuglé et provoquer un accident. Ceci s'applique également aux personnes ou aux groupes non répertoriés si un accident pourrait être causé par un éblouissement éventuel.
- Ne pas briller directement dans les yeux des personnes ou des animaux, car cela peut endommager la rétine, altérer la vision et même conduire à la cécité.

**Remarque:** pour l'éclairage à des fins photographiques uniquement. Ne convient pas à l'éclairage permanent de la pièce.

## Élimination



**Éliminez l'emballage en fonction de son type.** Utilisez les possibilités locales de collecte du papier, du carton et d'autres matériaux. (Applicable dans l'Union européenne et dans les autres pays européens disposant de systèmes de collecte séparée des matériaux recyclables)



**Les appareils marqués de ce symbole ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères!** La loi vous oblige à éliminer les anciens appareils séparément des ordures ménagères. Des informations sur les points de collecte qui acceptent gratuitement les anciens appareils peuvent être obtenues auprès de votre autorité locale ou de votre conseil municipal.

## Conformité

Par la présente, la société Rollei GmbH & Co. KG déclare que le système radio de type „Rollei Lumen Panel 600Bi“ respectivement „Rollei Lumen Panel 900Bi“ est conforme à la directive 2014/53/UE.

Le texte complet de la déclaration de conformité de l'UE peut être téléchargé à l'adresse Internet suivante:  
[www.rollei.com/egk/lumenpanel600bi](http://www.rollei.com/egk/lumenpanel600bi)  
[www.rollei.com/egk/lumenpanel900bi](http://www.rollei.com/egk/lumenpanel900bi)



Rollei GmbH & Co. KG  
 In de Tarpen 42, 22848 Norderstedt  
 Germany

## Antes del primer uso

Antes de utilizar el dispositivo por primera vez, lea atentamente las instrucciones de funcionamiento y las instrucciones de seguridad.


Conserve las instrucciones de funcionamiento junto con el dispositivo para su uso posterior. Si otras personas utilizan este dispositivo, déjeles estas instrucciones. Si cede el dispositivo a terceros, estas instrucciones pertenecen al dispositivo y deben suministrarse con él.


## Uso previsto


Este dispositivo está diseñado solo para iluminación de fotos y videos. No se puede utilizar para otros fines y, en particular, no para la iluminación de habitaciones domésticas.


## Explicación de los símbolos


Los siguientes símbolos se utilizan en este manual, en la luz LED, en la fuente de alimentación o en el embalaje.

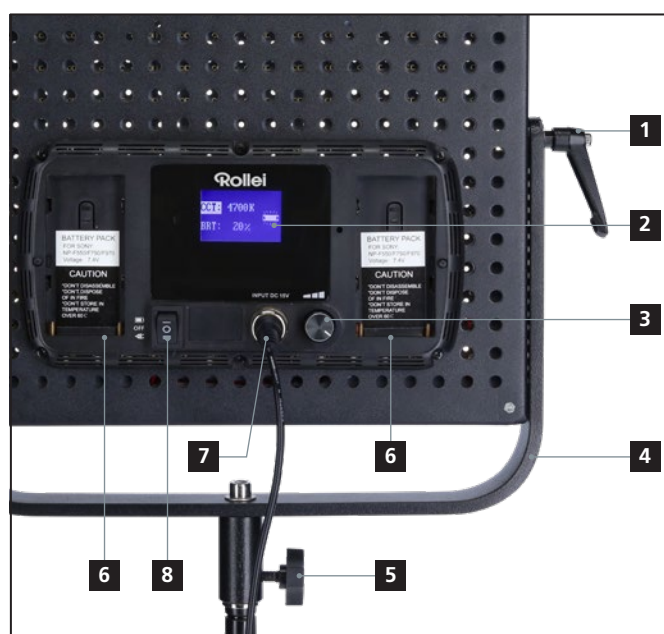
 Los productos marcados con este símbolo cumplen con todas las regulaciones comunitarias relevantes del Área Económica Europea.

 Los productos marcados con este símbolo funcionan con corriente continua.


 Los productos marcados con este símbolo se utilizan con corriente alterna.

 Los productos con este símbolo tienen un aislamiento adicional o reforzado y cumplen con la clase de protección II.

 Sólo para uso en interiores. Los aparatos con este símbolo sólo pueden funcionar en interiores (ambiente seco).

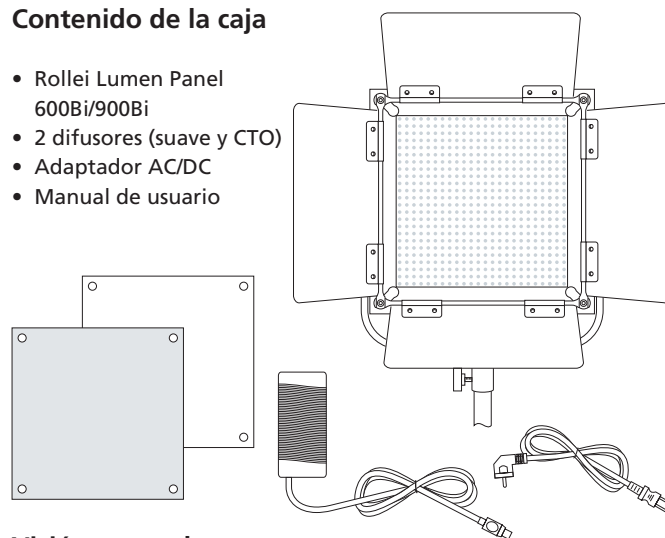


## Explicación de los símbolos

 Los productos marcados con este símbolo tienen una polaridad positiva. Sólo pueden conectarse a productos que también tengan una polaridad positiva.

## Contenido de la caja

- Rollei Lumen Panel 600Bi/900Bi
- 2 difusores (suave y CTO)
- Adaptador AC/DC
- Manual de usuario



## Visión general

- 1 Tornillo de bloqueo para el ángulo de inclinación
- 2 Pantalla
- 3 Control de rotación
- 4 Marco giratorio
- 5 Tornillo de fijación para trípodes de lámparas
- 6 Compartimiento de la batería
- 7 Conexión de la fuente de alimentación
- 8 Botón de encendido
- 9 Barndoors
- 10 LEDs
- 11 Soportes magnéticos para difusores



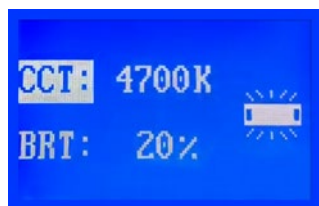
Imágenes similares.



## Fuente de alimentación

- **Usar con la fuente de alimentación:** Por favor, conecte la fuente de alimentación suministrada en la toma de corriente y cierre la tapa roscada. Deslice el interruptor de alimentación hasta el símbolo „☑“ para encender la luz LED.
- **Uso con pilas recargables:** Por favor, inserte las pilas recargables (opcionales, no incluidas) en el compartimento de las pilas y deslice el interruptor de encendido hasta el símbolo „☑“ para encender la luz LED.
- **Nota:** Las baterías recargables y el cargador están disponibles opcionalmente en Rollei. Para el funcionamiento se necesitan 2 baterías de iones de litio del tipo NP-F750/F970.

## La luminosidad y la temperatura del color



### Ajuste la luminosidad:

- Después de encender la alimentación, pulse brevemente el control de rotación de modo que el elemento de menú „BRT“ quede resaltado en la pantalla, y gírelo en el sentido de las agujas del reloj para aumentar la luminosidad y en el sentido contrario para disminuirla.
- La luminosidad se puede ajustar entre 0% y 100% en incrementos de 1%.

### Ajuste la temperatura del color:

- Pulse brevemente el control de rotación para que el elemento de menú „CCT“ se resalte en la pantalla y gire el dial en el sentido de las agujas del reloj para aumentar la temperatura del color (luz blanca) y en el sentido contrario a las agujas del reloj para disminuir la temperatura del color (blanco cálido).
- La temperatura del color puede ajustarse entre 3.200 K y 5.500 K en pasos de 100 K. El símbolo a la derecha de la temperatura del color describe la luz a la que la temperatura del color semeja (desde las lámparas incandescentes y fluorescentes hasta la luz de la mañana/noche y la luz del día).

## Degradados y efectos

(funcionamiento sólo a través de la aplicación)

Puede elegir entre varios efectos con la Lumen Pro Bi-Color. Para ello, conecte la luz continua LED a la Rollei Lumen App (véase el enlace de descarga a la derecha) y seleccione la sección „Estilos“ en la parte inferior derecha de la app. Tenga en cuenta que la luz continua bicolor no ofrece todos los efectos enumerados en la Lumen App, sino solo los gradientes bicolor con los títulos „Transición“, „Estroboscopio“ y „Pulsación“.

La velocidad de los gradientes también se puede ajustar a través de la aplicación.

## Rollei Lumen App

Descarga la aplicación „Rollei Lumen“ directamente de la App Store o de Google Play Store.

### La conexión con el smartphone

1. Activa el Bluetooth®\* en tu smartphone
2. Encienda el Rollei Lumen Panel
3. Abra la aplicación „Rollei Lumen“, la conexión con su teléfono se establecerá automáticamente.

### Nota:

- La conexión se establece mediante „Bluetooth de baja energía“ (BLE). Para ello, se requiere una liberación de ubicación de la aplicación. La conexión con la luz LED se establece directamente en la aplicación.



## Barndoors / puertas de granero

Las puertas del granero permiten que la luz se enfoque y se dirija con más fuerza. Para el transporte, pliegue las alas, primero las superiores e inferiores, luego las laterales.



## Difusores

Para usar los difusores adjuntos, por favor, primero quite las láminas protectoras. Ahora puede colocar cuidadosamente el difusor con el lado de la cabeza del tornillo en los cuatro soportes magnéticos. Los imanes mantienen el difusor en su lugar.

El difusor transparente genera una luz más suave sin cambiar la temperatura del color, el filtro CTO genera una luz aún más cálida y reduce la temperatura del color a 3.200 K en unos 700 K a la máxima potencia. También reduce la iluminancia en más de un tercio.



Imágenes similares.

## Datos técnicos

	Lumen Panel 600Bi	Lumen Panel 900Bi
Número de LEDs	576 (288 luz blanca/288 luz cálida)	900 (450 luz blanca/450 luz cálida)
Potencia	40 W	60 W
Clase de eficiencia energética (UE 2017/1369)	G	G
Espectro de la clase de eficiencia energética de la UE (UE 2017/1369)	A – G	A – G
Temperatura de color	3.200 – 5.500 K	3.200 – 5.500 K
Índice de reproducción cromática	(CRI) 95+	(CRI) 95+
Índice de consistencia lumínica de la televisión	(TLCI) 95+	(TLCI) 95+
Control de potencia	1 – 100% en pasos de 1%	1 – 100% en pasos de 1%
Iluminancia	5.500 K: 4.709 lx / 0.5 m 3.200 K: 4.376 lx / 0.5 m	5.500 K: 7.669 lx / 0.5 m 3.200 K: 6.940 lx / 0.5 m
Ángulo de iluminación	110°	110°
Bluetooth®*	Versión 4.0	Versión 4.0
Banda de frecuencia	2,400 GHz – 2,480 GHz	2,400 GHz – 2,480 GHz
Potencia máxima de transmisión	8 dBm	8 dBm
Entrada	15,0 V = 3,0 A	15,0 V = 5,0 A
Alimentación	Funcionamiento de la alimentación: mediante el adaptador de red „Rollei AC/DC Adapter for Rollei Panel 600Bi“, Entrada: 100–240 V ~ 2,5 A   50/60 Hz, Salida: 15,0 V = 3,0 A ⚡   Potencia: 45 W   Clase de protección: II Funcionamiento de la batería: 2 baterías de iones de litio del tipo NP-F970 (7,4 V / 6.600 mAh) o NP-F750 (7,2 V / 4.400 mAh) – no incluidas en la entrega	Funcionamiento de la alimentación: mediante el adaptador de red „Rollei AC/DC Adapter for Rollei Panel 900Bi“, Entrada: 100–240 V ~ 2,5 A   50/60 Hz, Salida: 15,0 V = 5,0 A ⚡   Potencia: 75 W   Clase de protección: II Funcionamiento de la batería: 2 baterías de iones de litio del tipo NP-F970 (7,4 V / 6.600 mAh) o NP-F750 (7,2 V / 4.400 mAh) – no incluidas en la entrega
Potencia nominal de entrada	40 W	60 W
Conexiones	Espiga, conexión de alimentación	Espiga, conexión de alimentación
Dimensiones	31 x 31,5 x 7.3 cm	36 x 37,5 x 7 cm
Peso	1,38 kg (sin pila)	1,5 kg (sin pila)
Contenido de la caja	Rollei Lumen Panel 600Bi, 2 difusores (suave y CTO), adaptador AC/DC, manual de usuario	Rollei Lumen Panel 900Bi, 2 difusores (suave y CTO), adaptador AC/DC, manual de usuario

\*La marca denominativa y los logotipos de Bluetooth® son marcas registradas de Bluetooth SIG, Inc. y cualquier uso de dichas marcas por parte de Rollei es bajo licencia. Las demás marcas y nombres comerciales son propiedad de sus respectivos dueños.

## Instrucciones de seguridad

### ¡Peligro de corriente eléctrica!

Las instalaciones eléctricas defectuosas o el voltaje de línea excesivo pueden causar descargas eléctricas.

- Conecte el producto únicamente si la tensión de red de la toma se corresponde con la información de la placa de características.
- Conecte el producto a una toma de corriente de fácil acceso para poder desconectarlo rápidamente de la red en caso de problemas.
- Utilice únicamente el cable de alimentación suministrado.
- No utilice el producto si está visiblemente dañado o si el cable está defectuoso.
- Si el producto o los accesorios están dañados, deben ser reemplazados o reparados por el fabricante, su servicio de atención al cliente o una persona igualmente calificada para evitar peligros.
- La carcasa no debe abrirse y las reparaciones solo pueden ser realizadas por un especialista. Para ello, contacte con un taller especializado. En caso de reparaciones por parte del usuario, conexión incorrecta o funcionamiento incorrecto, se excluye cualquier responsabilidad y reclamo de garantía.
- No utilice el producto con un temporizador externo.
- Si no va a utilizar el dispositivo durante un período de tiempo prolongado, desconéctelo siempre de la fuente de alimentación.
- Proteger el producto de la humedad. No lo toque con las manos mojadas / húmedas y no lo sumerja en agua.
- ¡Este producto no es resistente al agua! No use este producto bajo la lluvia o en áreas húmedas. Nunca toque el producto durante una tormenta.
- Antes de desconectar la alimentación o la conexión de la batería, apague el dispositivo con el interruptor principal.
- Proporcione una ventilación adecuada durante el funcionamiento. Nunca cubra el dispositivo.
- Utilice el dispositivo únicamente con baterías de iones de litio de alta calidad adecuadas del tipo NP-F750/970.
- No utilice ni almacene el dispositivo a altas temperaturas o en habitaciones cerradas con luz solar directa. El producto ya no debe utilizarse a temperaturas ambiente superiores a 40° C.
- Retire inmediatamente la batería y, si es necesario, el cable de carga de la carcasa si hay ruidos, olores o humo inusuales.

### ¡Peligro!

- No utilice nunca el cable de alimentación como asa. Mantenga el producto y los accesorios alejados de llamas abiertas, superficies calientes y materiales fácilmente inflamables.
- Coloque el cable de alimentación de modo que no suponga un peligro de tropiezo.
- No retuerza el cable de alimentación ni lo coloque sobre bordes afilados.

### ¡Peligro!

**Peligro para niños y personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales limitadas (por ejemplo, personas con discapacidad parcial, personas mayores con capacidades físicas y mentales limitadas) o falta de experiencia y conocimientos (por ejemplo, niños mayores).**

- Este producto puede ser utilizado por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales limitadas o con falta de experiencia y conocimientos, siempre que estén supervisadas o hayan recibido instrucciones sobre cómo utilizar el producto de forma segura y comprendan los posibles peligros derivados de su uso. Los niños no pueden jugar con el producto. Los niños no deben limpiar ni mantener el producto. Mantenga a los niños menores de ocho años alejados del producto y sus accesorios.
- No inserte ningún objeto en el producto.
- No deje el producto desatendido durante el funcionamiento y la carga.
- El dispositivo no es un juguete. Mantenga el dispositivo, los accesorios y los materiales de embalaje fuera del alcance de los niños y los animales para evitar accidentes y asfixia.
- No filme a conductores de automóviles, autobuses, bicicletas, motociclistas o conductores de trenes mientras conducen con este producto. El conductor puede quedar ciego y provocar un accidente. Esto también se aplica a personas o grupos que no figuran en la lista si un accidente podría ser causado por un posible deslumbramiento.
- No brille directamente a los ojos de personas o animales, ya que esto puede dañar la retina, perjudicar la visión e incluso provocar ceguera.

**Nota:** Solo para iluminación con fines fotográficos. No apto para iluminación permanente de habitaciones.

## Eliminación



**Deshágase del embalaje según su tipo.** Utilice las posibilidades locales para recoger papel, cartón y otros materiales. (Aplicable en la Unión Europea y otros países europeos con sistemas de recogida selectiva de materiales reciclables)



**¡Los aparatos marcados con este símbolo no deben ser eliminados con la basura doméstica!** Usted está legalmente obligado a eliminar los aparatos viejos por separado de la basura doméstica. La información sobre los puntos de recogida que aceptan aparatos viejos de forma gratuita puede obtenerse en su ayuntamiento o en la municipalidad.

## Conformidad

Por la presente, Rollei GmbH & Co. KG declara que el sistema de radio tipo „Rollei Lumen Panel 600Bi“ respectivamente „Rollei Lumen Panel 900Bi“ cumple con la Directiva 2014/53/UE.

El texto completo de la Declaración de Conformidad de la UE puede descargarse en la siguiente dirección de Internet:  
[www.rollei.com/egk/lumenpanel600bi](http://www.rollei.com/egk/lumenpanel600bi)  
[www.rollei.com/egk/lumenpanel900bi](http://www.rollei.com/egk/lumenpanel900bi)



Rollei GmbH & Co. KG  
 In de Tarpen 42  
 22848 Norderstedt  
 Germany

## Prima del primo utilizzo

Prima di utilizzare il dispositivo per la prima volta, leggere attentamente le istruzioni per l'uso e le istruzioni di sicurezza.

Conservare le istruzioni per l'uso insieme al dispositivo per un utilizzo successivo. Se altre persone utilizzano questo dispositivo, si prega di rendere disponibili queste istruzioni. Se si cede il dispositivo a terzi, queste istruzioni appartengono al dispositivo e devono essere fornite con esso.

## Uso previsto

Questo dispositivo è progettato solo per l'illuminazione di foto e video. Non può essere utilizzato per altri scopi, e in particolare non per l'illuminazione di ambienti domestici.

## Spiegazione dei simboli

In questo manuale vengono utilizzati i seguenti simboli, sulla luce LED, sull'alimentatore o sulla confezione.

**CE** I prodotti contrassegnati con questo simbolo sono conformi a tutte le normative comunitarie pertinenti dello Spazio economico europeo.

**III** I prodotti contrassegnati con questo simbolo funzionano in corrente continua.

**~** I prodotti contrassegnati da questo simbolo vengono utilizzati con corrente alternata.

**II** I prodotti con questo simbolo hanno un isolamento supplementare o rinforzato e sono conformi alla classe di protezione II.

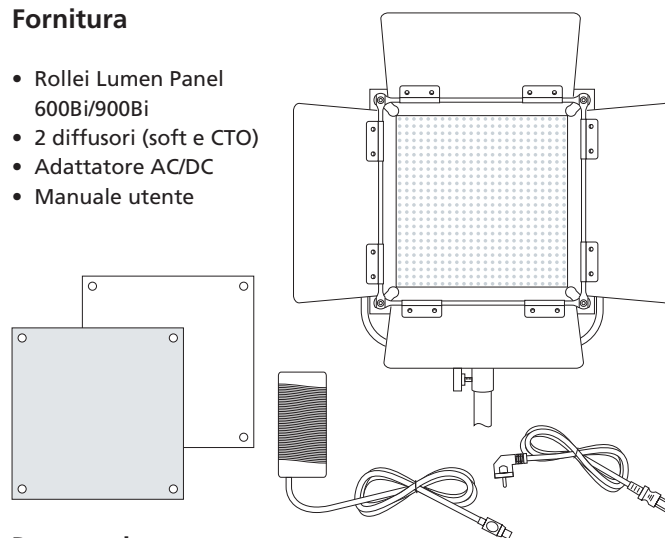
**House icon** Solo per uso interno. I dispositivi con questo simbolo possono essere utilizzati solo in ambienti interni (ambiente asciutto).

## Spiegazione dei simboli

**⚡** I prodotti contrassegnati con questo simbolo hanno una polarità positiva. Possono essere collegati solo a prodotti che hanno anche una polarità positiva.

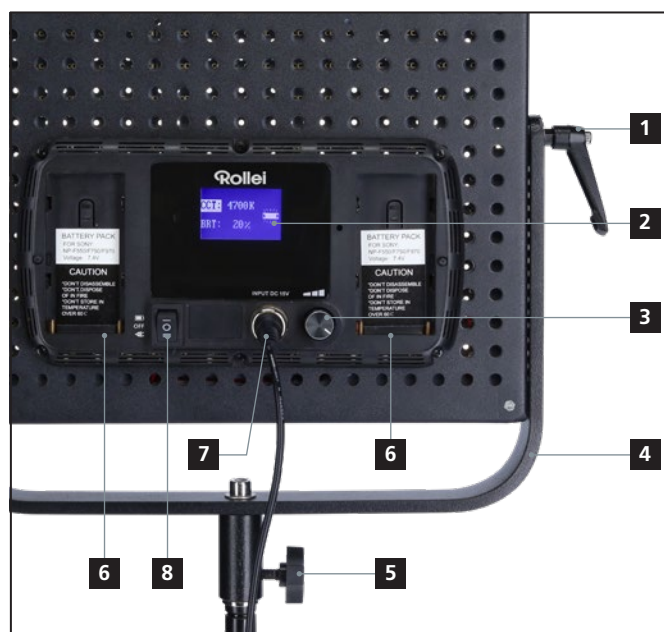
## Fornitura

- Rollei Lumen Panel 600Bi/900Bi
- 2 diffusori (soft e CTO)
- Adattatore AC/DC
- Manuale utente



## Panoramica

- 1 Vite di bloccaggio per l'angolo di inclinazione
- 2 Schermo
- 3 Controllo rotativo
- 4 Telaio girevole
- 5 Vite di fissaggio per treppiedi per lampade
- 6 Vano batterie
- 7 Collegamento dell'alimentazione elettrica
- 8 Pulsante di accensione
- 9 Barndoor
- 10 LED
- 11 Supporti magnetici per diffusori



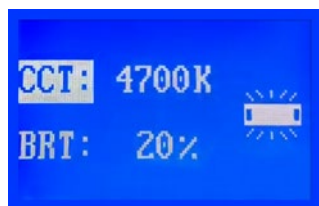
Immagini simili.



## Alimentazione elettrica

- **Utilizzare con l'alimentatore:** Inserire l'alimentatore in dotazione nella presa di corrente e chiudere il tappo a vite. Far scorrere l'interruttore di alimentazione sul simbolo „☰“ per accendere la luce LED.
- **Utilizzare con batterie ricaricabili:** Si prega di inserire le batterie ricaricabili (disponibili come optional, non incluse) nel vano batterie e far scorrere l'interruttore di alimentazione sul simbolo „☑“ per accendere la luce LED.
- **Nota:** Le batterie ricaricabili e il caricabatterie sono disponibili come optional da Rollei. Per il funzionamento sono necessarie 2 batterie agli ioni di litio del tipo NP-F750/F970.

## Luminosità e temperatura di colore



### Regolare la luminosità:

- Dopo l'accensione, premere brevemente la manopola in modo che la voce di menu „BRT“ sia evidenziata sul display, e ruotarla in senso orario per aumentare la luminosità e in senso antiorario per diminuire la luminosità.
- La luminosità può essere regolata tra 0% e 100% con incrementi dell'1%.

### Regolare la temperatura del colore:

- Premere brevemente il controllo rotativo in modo che la voce di menu „CCT“ sia evidenziata sul display e ruotare il quadrante in senso orario per aumentare la temperatura del colore (luce bianca) e in senso antiorario per diminuire la temperatura del colore (bianco caldo).
- La temperatura del colore può essere impostata tra 3.200 K e 5.500 K a passi di 100 K. Il simbolo a destra della temperatura di colore descrive la luce alla quale la temperatura di colore (dalle lampade ad incandescenza e fluorescenti alla luce del mattino/sera e alla luce del giorno).

## Gradienti ed effetti

### (funzionamento solo tramite app)

Con la Lumen Pro Bi-Color puoi scegliere tra vari effetti. Per fare questo, collegare la luce continua LED alla Rollei Lumen App (vedi link per il download a destra) e selezionare la sezione „Styles“ in basso a destra nella app. Si prega di notare che la luce continua bicolore non offre tutti gli effetti elencati nella Lumen App ma solo i gradienti bicolore con le voci „Transition“, „Strobe“ e „Pulsing“.

Anche la velocità dei gradienti può essere regolata tramite l'app.

## Rollei Lumen App

Scarica l'applicazione „Rollei Lumen“ direttamente dall'App Store o dal Google Play Store.

### Connessione con lo smartphone

1. Attivare il Bluetooth®\* sullo smartphone
2. Accendere il Rollei Lumen Panel
3. Apri l'applicazione „Rollei Lumen“, la connessione al tuo telefono si stabilisce automaticamente.

### Nota:

- La connessione viene stabilita utilizzando „Bluetooth Low Energy“ (BLE). A tal fine è necessario che l'app venga sbloccata sul posto. La connessione alla luce LED viene stabilita direttamente nell'app.



## Barndoor / porte per fienili

Le porte del granaio permettono di focalizzare e dirigere la luce in modo più forte. Per il trasporto, ripiegare le ali, prima quelle superiori e inferiori, poi quelle laterali.



## Diffusori

Per utilizzare i diffusori in dotazione, rimuovere prima le pellicole protettive. A questo punto è possibile posizionare con cautela il diffusore con il lato della testa della vite sui quattro supporti magnetici. I magneti tengono il diffusore in posizione. Il diffusore trasparente genera una luce più morbida senza modificare la temperatura di colore, il filtro CTO genera una luce ancora più calda e riduce la temperatura di colore a 3.200 K di circa 700 K alla massima potenza. Inoltre riduce l'illuminamento di oltre un terzo.



Immagini simili.

## Dati tecnici

	Lumen Panel 600Bi	Lumen Panel 900Bi
<b>Numero di LED</b>	576 (288 luce bianca/288 luce calda)	900 (450 luce bianca/450 luce calda)
<b>Potenza</b>	40 W	60 W
<b>Classe di efficienza energetica (UE 2017/1369)</b>	G	G
<b>Spettro della classe di efficienza energetica UE (UE 2017/1369)</b>	A – G	A – G
<b>Temperatura di colore</b>	3.200 – 5.500 K	3.200 – 5.500 K
<b>Indice di resa del colore</b>	(CRI) 95+	(CRI) 95+
<b>Indice di coerenza dell'illuminazione televisiva</b>	(TLCI) 95+	(TLCI) 95+
<b>Controllo della potenza</b>	1 – 100% a passi dell'1%	1 – 100% a passi dell'1%
<b>Illuminamento</b>	5.500 K: 4.709 lx / 0.5 m 3.200 K: 4.376 lx / 0.5 m	5.500 K: 7.669 lx / 0.5 m 3.200 K: 6.940 lx / 0.5 m
<b>Angolo di illuminazione</b>	110°	110°
<b>Bluetooth®*</b>	Versione 4.0	Versione 4.0
<b>Banda di frequenza</b>	2,400 GHz – 2,480 GHz	2,400 GHz – 2,480 GHz
<b>Potenza massima di trasmissione</b>	8 dBm	8 dBm
<b>Ingresso</b>	15,0 V = 3,0 A	15,0 V = 5,0 A
<b>Alimentazione</b>	Alimentatore: tramite adattatore di rete „Rollei AC/DC Adapter for Rollei Panel 600Bi“, Input: 100-240 V ~ 2,5 A   50/60 Hz, Uscita: 15.0 = 3.0 A   Potenza: 45 W   Classe di protezione: II Funzionamento a batteria: 2 batterie agli ioni di litio del tipo NP-F970 (7,4 V / 6.600 mAh) o NP-F750 (7,2 V / 4.400 mAh) – non incluse nella consegna	Alimentazione: tramite adattatore di rete „Rollei AC/DC Adapter for Rollei Panel 900Bi“, Input: 100-240 V ~ 2,5 A   50/60 Hz, Uscita: 15,0 = 5,0 A   Potenza: 75 W   Classe di protezione: II Funzionamento a batteria: 2 batterie agli ioni di litio del tipo NP-F970 (7,4 V / 6.600 mAh) o NP-F750 (7,2 V / 4.400 mAh) – non incluse nella consegna
<b>Potenza nominale in ingresso</b>	40 W	60 W
<b>Connessioni</b>	Raccordo, connessione all'alimentazione	Raccordo, connessione all'alimentazione
<b>Dimensioni</b>	31 x 31,5 x 7.3 cm	36 x 37,5 x 7 cm
<b>Peso</b>	1,38 kg (senza batterie)	1,5 kg (senza batterie)
<b>Fornitura</b>	Rollei Lumen Panel 600Bi, 2 diffusori (soft e CTO), adattatore AC/DC, manuale utente	Rollei Lumen Panel 900Bi, 2 diffusori (soft e CTO), adattatore AC/DC, manuale utente

\*Il marchio denominativo e i loghi Bluetooth® sono marchi registrati della Bluetooth SIG, Inc. e qualsiasi uso di tali marchi da parte di Rollei è sotto licenza. Altri marchi e nomi commerciali sono di proprietà dei rispettivi proprietari.

## Istruzioni di sicurezza

### Pericolo di corrente elettrica!

**Installazioni elettriche difettose o una tensione di linea eccessiva possono causare scosse elettriche.**

- Collegare il prodotto solo se la tensione di rete della presa corrisponde a quanto indicato sulla targhetta.
- Collegare il prodotto ad una presa facilmente accessibile in modo da poterlo scollegare rapidamente dalla rete in caso di problemi.
- Utilizzare solo il cavo di alimentazione fornito.
- Non utilizzare il prodotto se è visibilmente danneggiato o se il cavo è difettoso.
- Se il prodotto o gli accessori sono danneggiati, devono essere sostituiti o riparati dal produttore, dal suo servizio clienti o da una persona qualificata per evitare pericoli.
- L'alloggiamento non deve essere aperto e le riparazioni possono essere eseguite solo da uno specialista. Per fare ciò, contattare un'officina specializzata. In caso di riparazioni da parte dell'utente, collegamento improprio o funzionamento errato, sono escluse qualsiasi responsabilità e reclamo in garanzia.
- Non utilizzare il prodotto con un timer esterno.
- Se si prevede di non utilizzare il dispositivo per un lungo periodo di tempo, scollegarlo sempre dalla fonte di alimentazione.
- Proteggere il prodotto dall'umidità. Non toccarlo con le mani bagnate / umide e non immergerlo in acqua.
- Questo prodotto non è impermeabile! Non utilizzare questo prodotto sotto la pioggia o in aree umide. Non toccare mai il prodotto durante | temporali.
- Prima di scollegare l'alimentazione o il collegamento della batteria, spegnere il dispositivo dall'interruttore principale.
- Fornire una ventilazione adeguata durante il funzionamento. Non coprire mai il dispositivo.
- Utilizzare il dispositivo solo con batterie agli ioni di litio adatte e di alta qualità del tipo NP-F750/970.
- Non utilizzare o conservare il dispositivo ad alte temperature o in ambienti chiusi con luce solare diretta. Il prodotto non deve più essere utilizzato a temperature ambiente superiori a 40° C.
- Rimuovere immediatamente la batteria e, se necessario, il cavo di ricarica dall'alloggiamento in caso di rumori, odori o fumo insoliti.

### Pericolo!

- Non utilizzare mai il cavo di alimentazione come maniglia. Tenere il prodotto e gli accessori lontano da fiamme libere, superfici calde e materiali facilmente infiammabili.
- Posare il cavo di alimentazione in modo che non costituisca un pericolo di inciampo.
- Non piegare il cavo di alimentazione né appoggiarlo su spigoli vivi.

### Pericolo!

**Pericolo per | bambini e le persone con capacità fisiche, sensoriali o mentali limitate (ad esempio persone con handicap parziali, persone anziane con capacità fisiche e mentali limitate) o mancanza di esperienza e know-how (ad esempio bambini più grandi).**

- Questo prodotto può essere utilizzato da persone con limitate capacità fisiche, sensoriali o mentali o con mancanza di esperienza e know-how, a condizione che siano supervisionati o abbiano ricevuto istruzioni su come utilizzare il prodotto in modo sicuro e comprendano | possibili pericoli derivanti dal suo utilizzo. | bambini non sono autorizzati a giocare con il prodotto. Il prodotto non deve essere pulito o sottoposto a manutenzione dai bambini. Tenere | bambini di età inferiore agli otto anni lontano dal prodotto e dai suoi accessori.
- Non inserire alcun oggetto nel prodotto.
- Non lasciare il prodotto incustodito durante il funzionamento e la carica.
- Il dispositivo non è un giocattolo. Tenere il dispositivo, gli accessori e il materiale di imballaggio lontano dalla portata di bambini e animali per evitare incidenti e soffocamento.
- Non filmare | conducenti di automobili, autobus, biciclette, motociclisti o macchinisti durante la guida con questo prodotto. Il conducente può essere accecato e provocare un incidente. Questo vale anche per persone o gruppi non elencati se un incidente potrebbe essere causato da un possibile abbagliamento.
- Non illuminare direttamente gli occhi di persone o animali, poiché ciò può danneggiare la retina, ridurre la vista e persino portare alla cecità.

**Nota:** solo per l'illuminazione a scopo fotografico. Non adatto per l'illuminazione permanente della stanza.

## Smaltimento



**Smaltire l'imballaggio secondo il suo tipo.** Utilizzare le possibilità locali per la raccolta di carta, cartone e altri materiali. (Applicabile nell'Unione Europea e in altri paesi europei con sistemi di raccolta differenziata dei materiali riciclabili)



**Gli apparecchi contrassegnati con questo simbolo non devono essere smaltiti con | rifiuti domestici!** Siete obbligati per legge a smaltire | vecchi apparecchi separatamente dai rifiuti domestici. Informazioni sui punti di raccolta che accettano gratuitamente | vecchi apparecchi possono essere richieste al vostro comune o al consiglio comunale.

## Conformità

Con la presente Rollei GmbH & Co. KG dichiara che il sistema radio tipo „Rollei Lumen Panel 600Bi“ rispettivamente „Rollei Lumen Panel 900Bi“ è conforme alla direttiva 2014/53/UE.

Il testo completo della dichiarazione di conformità UE può essere scaricato al seguente indirizzo Internet:  
[www.rollei.com/egk/lumenpanel600bi](http://www.rollei.com/egk/lumenpanel600bi)  
[www.rollei.com/egk/lumenpanel900bi](http://www.rollei.com/egk/lumenpanel900bi)



Rollei GmbH & Co. KG  
 In de Tarpen 42, 22848 Norderstedt  
 Germany

## Voor het eerste gebruik

Lees voordat u het apparaat voor het eerst gebruikt de gebruiksaanwijzing en de veiligheidsinstructies zorgvuldig door.


Bewaar de gebruiksaanwijzing bij het apparaat voor later gebruik. Als andere mensen dit apparaat gebruiken, stel deze instructies dan aan hen beschikbaar. Als u het apparaat doorgeeft aan derden, dan hoort deze handleiding bij het apparaat en dient u deze mee te leveren.


## Beoogd gebruik


Dit apparaat is alleen ontworpen voor foto- en videoverlichting. Het mag niet voor andere doeleinden worden gebruikt, en in het bijzonder niet voor de verlichting van woonruimtes.


## Verklaring van de symbolen


De volgende symbolen worden gebruikt in deze handleiding, op het LED-lampje, de voedingseenheid of op de verpakking.

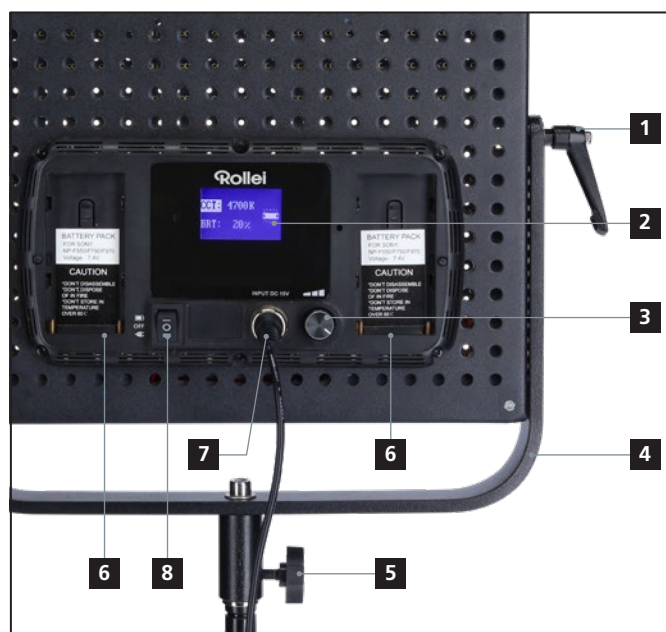
 Producten die met dit symbool zijn gemarkeerd, voldoen aan alle relevante communautaire voorschriften van de Europese Economische Ruimte.

 Producten die met dit symbool zijn gemarkeerd, worden met gelijkstroom bediend.


 Producten die met dit symbool zijn gemarkeerd, worden gebruikt met wisselstroom.

 Producten met dit symbool hebben een extra of versterkte isolatie en voldoen aan beschermingsklasse II.

 Alleen voor gebruik binnenshuis. Apparaten met dit symbool mogen alleen binnenshuis worden gebruikt (droge omgeving).

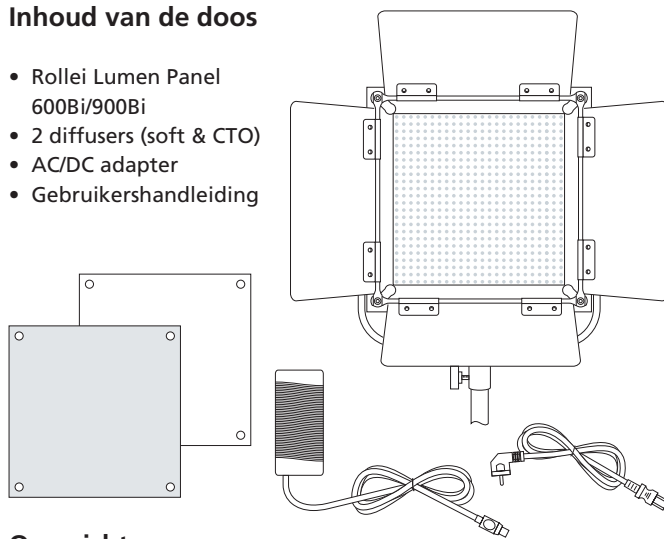


## Verklaring van de symbolen

 Producten met dit symbool hebben een positieve polariteit. Ze mogen alleen worden aangesloten op producten die ook een positieve polariteit hebben.

## Inhoud van de doos

- Rollei Lumen Panel 600Bi/900Bi
- 2 diffusers (soft & CTO)
- AC/DC adapter
- Gebruikershandleiding





## Overzicht

- 1 Vergrendelingschroef voor kantelhoek
- 2 Scherm
- 3 Draaiknop
- 4 Zwenkframe
- 5 Bevestigingsschroef voor lampstatieven
- 6 Batterijvak
- 7 Aansluiting op de stroomvoorziening
- 8 aan/uit-knop
- 9 Barndoors
- 10 LED's
- 11 Magneethouders voor roosters



Beelden gelijkaardig.

## Stroomvoorziening

- **Te gebruiken met de voedingseenheid:** Steek de stekker van de meegeleverde voedingseenheid in het stopcontact en sluit de schroefdoop. Schuif de netschakelaar naar het „“ -symbool om het LED-lampje in te schakelen.
- **Gebruik met oplaadbare batterijen:** Plaats de (optioneel verkrijgbare, niet meegeleverde) oplaadbare batterijen in het batterijvak en schuif de netschakelaar naar het „“ -symbool om het LED-lampje in te schakelen.
- **Opmerking:** Oplaadbare batterijen en lader zijn optioneel verkrijgbaar bij Rollei. Voor gebruik zijn 2 lithium-ion batterijen van het type NP-F750/F970 nodig.

## Helderheid en kleurtemperatuur



### Pas de helderheid aan:

- Druk na het inschakelen van de stroom kort op de knop zodat het menu-item „BRT“ in het display oplicht, en draai het met de klok mee om de helderheid te verhogen en tegen de klok in om de helderheid te verlagen.
- De helderheid kan worden ingesteld tussen 0% en 100% in stappen van 1%.

### Pas de kleurtemperatuur aan:

- Druk kort op de draaiknop zodat het menu-item „CCT“ op het display wordt gemarkeerd en draai de draaiknop met de klok mee om de kleurtemperatuur te verhogen (wit licht) en tegen de klok in om de kleurtemperatuur te verlagen (warm wit).
- De kleurtemperatuur kan worden ingesteld tussen 3.200 K en 5.500 K in stappen van 100 K kan worden ingesteld. Het symbool rechts van de kleurtemperatuur beschrijft het licht waarop de kleurtemperatuur (van gloeilampen en TL-lampen tot ochtend-/avondlicht en daglicht).

## Gradiënten en effecten

(bediening alleen via app)

Je kunt met de Lumen Pro Bi-Color kiezen uit verschillende effecten.

Sluit hiervoor de LED continulamp aan op de Rollei Lumen App (zie downloadlink rechts) en selecteer het onderdeel „Styles“ rechtsonder in de app. Houd er rekening mee dat de bi-color continulamp niet alle effecten biedt die in de Lumen App worden vermeld, maar alleen de bi-color gradients met de kopjes „Transition“, „Strobe“ en „Pulsing“.

De snelheid van de gradiënten kan ook via de app worden aangepast.

## Rollei Lumen App

Download de „Rollei Lumen“ app direct vanuit de App Store of de Google Play Store.

### Verbinding met de smartphone

1. Activeer Bluetooth®\* op uw smartphone
2. Schakel de Rollei Lumen Panel in
3. Open de „Rollei Lumen“ app, de verbinding met uw telefoon wordt automatisch tot stand gebracht.

### Let op:

- De verbinding wordt tot stand gebracht met behulp van „Bluetooth Low Energy“ (BLE). Hiervoor is een locatievrijgave van de app vereist. De verbinding met het LED-lampje wordt direct in de app tot stand gebracht.



## Barndoors / schuurdeuren

Door de staldeuren kan het licht beter worden gefocust en gericht. Voor het transport moeten de vleugels worden ingeklapt, eerst de bovenste en onderste, dan de zijdelingse.





## Verspreiders

Om de meegeleverde diffusors te gebruiken, dient u eerst de beschermfolie te verwijderen. Nu kunt u de diffuser met de zijkant van de schroefkop voorzichtig op de vier magnetische houders plaatsen. De magneten houden de diffuser op zijn plaats. De transparante diffuser genereert een zachter licht zonder de kleurtemperatuur te veranderen, het CTO-filter genereert een nog warmer licht en verlaagt de kleurtemperatuur bij 3.200 K met ongeveer 700 K bij maximaal vermogen. Het vermindert ook de verlichtingssterkte met meer dan een derde.



Beelden gelijkaardig.

## Technische gegevens

	Lumen Panel 600Bi	Lumen Panel 900Bi
<b>Aantal LED's</b>	576 (288 wit licht/288 warm licht)	900 (450 wit licht/900 warm licht)
<b>Vermogen</b>	40 W	60 W
<b>Energie-efficiëntieklasse (EU 2017/1369)</b>	G	G
<b>Energie-efficiëntieklasse spectrum van de EU (EU 2017/1369)</b>	A – G	A – G
<b>Kleurtemperatuur</b>	3.200 – 5.500 K	3.200 – 5.500 K
<b>Kleurweergave-index (CRI) 95+</b>	(CRI) 95+	(CRI) 95+
<b>Televisie Verlichtings Consistentie IndeG</b>	(TLCI) 95+	(TLCI) 95+
<b>Vermogensregeling</b>	1 – 100% in stappen van 1%	1 – 100% in stappen van 1%
<b>Verlichtingssterkte</b>	5.500 K: 4.709 lx / 0.5 m 3.200 K: 4.376 lx / 0.5 m	5.500 K: 7.669 lx / 0.5 m 3.200 K: 6.940 lx / 0.5 m
<b>Verlichtingshoek</b>	110°	110°
<b>Bluetooth®*</b>	Versie 4.0	Versie 4.0
<b>Frequentieband</b>	2,400 GHz – 2,480 GHz	2,400 GHz – 2,480 GHz
<b>Max. zendvermogen</b>	8 dBm	8 dBm
<b>Ingang</b>	15,0 V = 3,0 A	15,0 V = 5,0 A
<b>Stroomvoorziening</b>	Voeding: via netadapter „Rollei AC/DC Adapter voor Rollei Panel 600Bi“, Ingang: 100–240 V ~ 2,5 A   50/60 Hz, Uitgang: 15,0 = 3,0 A ⚡   Vermogen: 45 W   Beschermingsklasse: II Batterijvoeding: 2 lithium-ion batterijen van het type NP-F970 (7,4 V / 6.600 mAh) of NP-F750 (7,2 V / 4.400 mAh) – niet bij de levering inbegrepen	Voeding: via netadapter „Rollei AC/DC Adapter voor Rollei Panel 900Bi“, Ingang: 100–240 V ~ 2,5 A   50/60 Hz, Uitgang: 15,0 = 5,0 A ⚡   Vermogen: 75 W   Beschermingsklasse: II Batterijvoeding: 2 lithium-ion batterijen van het type NP-F970 (7,4 V / 6.600 mAh) of NP-F750 (7,2 V / 4.400 mAh) – niet bij de levering inbegrepen
<b>Nominaal ingangsvermogen</b>	40 W	60 W
<b>Aansluitingen</b>	Spigot, aansluiting stroomvoorziening	Spigot, aansluiting stroomvoorziening
<b>Afmetingen</b>	31 x 31,5 x 7.3 cm	36 x 37,5 x 7 cm
<b>Gewicht</b>	1,38 kg (zonder batterij)	1,5 kg (zonder batterij)
<b>Doos Inhoud</b>	Rollei Lumen Panel 600Bi, 2 luidsprekers (soft en CTO), AC/DC-adapter, handleiding	Rollei Lumen Panel 900Bi, 2 luidsprekers (soft en CTO), AC/DC-adapter, handleiding

\*Het Bluetooth®-woordmerk en de logo's zijn gedeponeerde handelsmerken van Bluetooth SIG, Inc. en elk gebruik van dergelijke merken door Rollei is onder licentie. Andere handelsmerken en handelsnamen zijn het eigendom van hun respectievelijke eigenaars.

## Veiligheidsinstructies

### Gevaar voor elektrische stroom!

**Defecte elektrische installaties of te hoge netspanning kunnen elektrische schokken veroorzaken.**

- Sluit het product alleen aan als de netspanning van het stopcontact overeenkomt met de gegevens op het typeplaatje.
- Sluit het product aan op een gemakkelijk toegankelijk stopcontact, zodat u het bij problemen snel kunt loskoppelen van het lichtnet.
- Gebruik alleen het meegeleverde netsnoer.
- Gebruik het product niet als het zichtbaar beschadigd is of als de kabel defect is.
- Als het product of de accessoires beschadigd zijn, moeten deze worden vervangen of gerepareerd door de fabrikant, zijn klantenservice of een vergelijkbaar gekwalificeerd persoon om gevaren te vermijden.
- De behuizing mag niet worden geopend en reparaties mogen alleen door een vakman worden uitgevoerd. Neem hiervoor contact op met een gespecialiseerde werkplaats. Bij reparaties door de gebruiker, ondeskundige aansluiting of verkeerde bediening zijn aansprakelijkheid en garantieclaims uitgesloten.
- Gebruik het product niet met een externe timer.
- Als u het apparaat gedurende langere tijd niet gaat gebruiken, moet u de stekker altijd uit het stopcontact halen.
- Bescherm het product tegen vocht. Raak het niet aan met natte / vochtige handen en dompel het niet onder in water.
- Dit product is niet waterdicht! Gebruik dit product niet in de regen of in natte ruimtes. Raak het product nooit aan tijdens onweer.
- Schakel het apparaat uit met de hoofdschakelaar voordat u de stroom- of accu-aansluiting loskoppelt.
- Zorg voor voldoende ventilatie tijdens het gebruik. Dek het apparaat nooit af.
- Gebruik het apparaat alleen met geschikte, hoogwaardige Li-Ion-accu's van het type NP-F750/970.
- Gebruik of bewaar het apparaat niet bij hoge temperaturen of in gesloten ruimtes met direct zonlicht. Het product mag niet langer worden gebruikt bij omgevingstemperaturen van meer dan 40° C.
- Bij ongebruikelijke geluiden, geuren of rook dient u de accu en eventueel de laadkabel direct uit de behuizing te verwijderen.

### Gevaar!

- Gebruik het netsnoer nooit als handvat. Houd het product en de accessoires uit de buurt van open vuur, hete oppervlakken en licht ontvlambare materialen.
- Leg het netsnoer zo neer dat u er niet over kunt struikelen.
- Knik het netsnoer niet en leg het niet over scherpe randen.

### Gevaar!

**Gevaar voor kinderen en mensen met beperkte fysieke, sensorische of mentale capaciteiten (bv. Gedeeltelijk gehandicapte mensen, oudere mensen met beperkte fysieke en mentale capaciteiten) of gebrek aan ervaring en knowhow (bv. Oudere kinderen).**

- Dit product kan worden gebruikt door personen met beperkte fysieke, sensorische of mentale capaciteiten of gebrek aan ervaring en knowhow, op voorwaarde dat ze onder toezicht staan of instructies hebben gekregen over hoe het product veilig te gebruiken en de mogelijke gevaren begrijpen die voortvloeien uit het gebruik ervan. Kinderen mogen niet met het product spelen. Het product mag niet door kinderen worden schoongemaakt of onderhouden. Houd kinderen jonger dan acht jaar uit de buurt van het product en de accessoires.
- Steek geen voorwerpen in het product.
- Laat het product tijdens het gebruik en het opladen niet onbeheerd achter.
- Het apparaat is geen speelgoed. Houd het apparaat, de accessoires en het verpakkingsmateriaal uit de buurt van kinderen en dieren om ongelukken en verstikking te voorkomen.
- Film geen bestuurders van auto's, bussen, fietsen, motorrijders of machinisten tijdens het rijden met dit product. De bestuurder kan verblind worden en een ongeval veroorzaken. Dit geldt ook voor personen of groepen die niet op de lijst staan als er een ongeval zou kunnen ontstaan door mogelijke verblindings.
- Schijn niet direct in de ogen van mensen of dieren, dit kan het netvlies beschadigen, het gezichtsvermogen verminderen en zelfs tot blindheid leiden.

**Opmerking:** alleen voor belichting voor fotografische doeleinden. Niet geschikt voor permanente kamerverlichting.

## Verwijdering



**Gooi de verpakking weg volgens het type.** Gebruik de lokale mogelijkheden om papier, karton en andere materialen in te zamelen. (Van toepassing in de Europese Unie en andere Europese landen met systemen voor de gescheiden inzameling van recycleerbare materialen)



**Apparaten die met dit symbool zijn gemarkeerd, mogen niet bij het huisvuil worden weggegooid!** U bent wettelijk verplicht om oude apparaten gescheiden van het huisvuil af te voeren. Informatie over inzamelpunten waar oude apparaten gratis worden geaccepteerd, kunt u opvragen bij uw gemeente of gemeente.

## Conformiteit

Bij dezen wordt Rollei GmbH & Co. KG verklaart dat het radio-systeem type „Rollei Lumen Panel 600Bi“ respectievelijk „Rollei Lumen Panel 900Bi“ voldoet aan de richtlijn 2014/53/EU.

De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring kan worden gedownload op het volgende internetadres:

[www.rollei.com/egk/lumenpanel600bi](http://www.rollei.com/egk/lumenpanel600bi)

[www.rollei.com/egk/lumenpanel900bi](http://www.rollei.com/egk/lumenpanel900bi)




Rollei GmbH & Co. KG  
In de Tarpen 42, 22848 Norderstedt  
Germany

# Rollei

Rollei GmbH & Co. KG  
In de Tarpen 42  
22848 Norderstedt

**Service Hotline:**  
+49 40 270750277

 /rollei.foto.de

 @rollei\_de



Lumen Panel 600Bi  
Item No.: 28526



Lumen Panel 900Bi  
Item No.: 28527